

Mode d'emploi

## Commande de la chaudière Lambdatronic S 3200

Version 50.04 - Build 05.07



Traduction du mode d'emploi d'origine en langue allemande pour le personnel qualifié et l'utilisateur

Lire et respecter les instructions et les consignes de sécurité !

Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs typographiques et d'impression !

B0361012\_fr | Édition 12/06/2013



# Sommaire

<b>1</b>	<b>Généralités</b>	<b>5</b>
1.1	À propos de ce mode d'emploi	5
1.2	Consignes de sécurité	5
1.3	Avant la première mise en marche	6
1.3.1	Contrôle de la commande	6
1.3.2	Contrôler les composants raccordés	6
1.3.3	Contrôle de l'installation	6
<b>2</b>	<b>Aperçu des fonctions de base</b>	<b>7</b>
2.1	Touches de commande et affichage	7
2.1.1	Touches de navigation	7
2.1.2	LED d'état	7
2.1.3	Affichage graphique	8
2.2	Touches de fonction	9
2.2.1	Touche veille	9
2.2.2	Touche programme de service <i>Fonction ramoneur</i>	9
2.2.3	Touche Infos	9
2.2.4	Touche Programme préparateur ECS	10
2.2.5	Touche Programme Jour	11
2.2.6	Touche Programme d'abaissement	11
2.3	États de fonctionnement	12
<b>3</b>	<b>Commande</b>	<b>13</b>
3.1	Première mise en service	13
3.1.1	Changement de niveau d'utilisation	13
3.1.2	Réglage du type d'installation	14
3.1.3	Avant la première mise en température de la chaudière <i>Entraînements</i>	17
3.2	Mise en température de la chaudière	17
3.2.1	Mise en température	18
3.2.2	Mise en température avec allumage automatique	18
3.3	Réglage des paramètres	19
3.4	Réglage des temps	19
3.4.1	Suppression de plages de temps	20
<b>4</b>	<b>Aperçu des menus et paramètres</b>	<b>21</b>
4.1	Menu - Chauffer	22
4.1.1	Affichages de l'état des circuits de chauffage	23
4.1.2	Réglages de température des circuits de chauffage	23
4.1.3	Périodes de chauffage des circuits de chauffage	24
4.1.4	Paramètres de service des circuits de chauffage	25
4.1.5	Paramètres de service pour programme de chauffage <i>Programmes de chauffage</i>	26
4.1.6	Réglages généraux	27
4.2	Menu - Eau	27
4.2.1	Affichages de l'état du préparateur ECS	28
4.2.2	Réglages de température du préparateur ECS	28

4.2.3	Temps de chauffage du préparateur ECS	29
4.2.4	Paramètres de service du préparateur ECS	29
<b>4.3</b>	<b>Menu - Solaire</b>	<b>29</b>
4.3.1	Affichages de l'état du système solaire	30
4.3.2	Réglages de température du système solaire	31
4.3.3	Paramètres de service du système solaire	32
4.3.4	Compteur de calories solaire	33
<b>4.4</b>	<b>Menu - Accumulateur</b>	<b>34</b>
4.4.1	Affichages de l'état de l'accumulateur	35
4.4.2	Réglages de température de l'accumulateur	35
4.4.3	Paramètres de service de l'accumulateur	36
<b>4.5</b>	<b>Menu - Chaudière</b>	<b>37</b>
4.5.1	Affichages de l'état de la chaudière	38
4.5.2	Réglages de température de la chaudière	38
4.5.3	Paramètres de service de la chaudière	39
4.5.4	Réglages généraux	39
<b>4.6</b>	<b>Menu – Chaud. 2</b>	<b>40</b>
4.6.1	Affichages de l'état de la chaudière secondaire	41
4.6.2	Réglage de température de la chaudière secondaire	41
4.6.3	Paramètres de service pour la chaudière secondaire	42
<b>4.7</b>	<b>Menu - Allumage</b>	<b>42</b>
<b>4.8</b>	<b>Menu - Pompe primaire</b>	<b>43</b>
4.8.1	Affichage d'état de la pompe réseau	44
4.8.2	Réglages de température de la pompe primaire	44
4.8.3	Paramètres de service de la pompe réseau	45
<b>4.9</b>	<b>Menu – Régula. DRA</b>	<b>45</b>
4.9.1	Affichages de l'état du régulateur différentiel	46
4.9.2	Réglages de température du régulateur différentiel	46
4.9.3	Paramètres de service du régulateur différentiel	46
<b>4.10</b>	<b>Menu - Circulation</b>	<b>47</b>
4.10.1	Affichage d'état de la pompe de circulation	48
4.10.2	Réglage de température de la pompe de circulation	48
4.10.3	Réglage de temps de la pompe de circulation	49
4.10.4	Paramètres de service de la pompe de circulation	49
<b>4.11</b>	<b>Menu - Manuel</b>	<b>49</b>
4.11.1	Sorties numériques	50
4.11.2	Sorties analogiques	50
4.11.3	Entrées numériques	51
<b>4.12</b>	<b>Menu – Install.</b>	<b>51</b>
4.12.1	Paramétrer	52
	<i>Paramètres de réglage - Température de chaudière</i>	52
	<i>Paramètres de réglage - Fumée</i>	53
	<i>Paramètres de réglage - Allumage</i>	54
	<i>Paramètres de réglage - Réglages d'air</i>	55
	<i>Paramètres de réglage - Valeurs lambda</i>	55
	<i>Paramètres de réglage - Valeurs lambda - Sonde bande large</i>	56
	<i>Réglages généraux</i>	58
4.12.2	Valeurs actuelles	58
4.12.3	Liste d'erreurs	59
4.12.4	Paramètres des sondes et pompes	59
4.12.5	Sorties PWM	60
4.12.6	Affichage, droits d'utilisation	61
4.12.7	Affectations des écrans	62

4.12.8	Paramètres écran de base	63
4.12.9	Changer la langue	63
4.12.10	Changer la date	64
4.12.11	Changer l'heure	64
4.12.12	Réglages d'usine	64
4.12.13	Utilisateur	64
4.12.14	Type d'installation	64
<b>5</b>	<b>Résolution des problèmes</b>	<b>65</b>
<b>5.1</b>	<b>Procédure à suivre en cas de messages de défaut</b>	<b>65</b>
<b>6</b>	<b>Branchement électrique et câblage</b>	<b>67</b>
<b>6.1</b>	<b>Module principal</b>	<b>67</b>
6.1.1	Consignes de raccordement	67
6.1.2	Branchement secteur	68
6.1.3	Branchement du capteur de fumée	68
6.1.4	En combinaison avec un brûleur à fioul	69
6.1.5	Branchement de l'électrovanne pour condenseur de fumée	69
6.1.6	Branchement de commande à distance	70
6.1.7	Raccordement d'une pompe haute performance au module principal	71
<b>6.2</b>	<b>Modules d'extension</b>	<b>72</b>
6.2.1	Module de circuit de chauffage	72
6.2.2	Module hydraulique	73
	<i>Raccordement d'une vanne directionnelle</i>	74
	<i>Raccordement d'une pompe haute performance au module hydraulique</i>	75
6.2.3	Module mélangeur de retour	76
6.2.4	Extension d'allumage	77
6.2.5	Branchement du câble de bus	77
6.2.6	Placement des cavaliers d'extrémité	78
6.2.7	Paramétrage de l'adresse des modules	78
<b>7</b>	<b>Rapport de réglage</b>	<b>79</b>

# 1 Généralités

## 1.1 À propos de ce mode d'emploi

Veuillez lire et respecter les indications du présent mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité. Tenez-le toujours à portée de main à proximité de la chaudière.

Le présent mode d'emploi contient des informations importantes concernant l'utilisation, le branchement électrique et l'élimination des erreurs de la commande Lambda-tronic S 3200.

### REMARQUE

**Les valeurs indiquées dans les listes de paramètres sont données à titre d'exemple uniquement et ne doivent pas être utilisées comme valeurs standard !**

En raison des développements constants que nous apportons à nos produits, les figures et le contenu de ce document peuvent diverger légèrement par rapport à l'état actuel du produit. Si vous notez la présence d'erreurs, nous vous prions de nous en informer.

Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs typographiques et d'impression !

## 1.2 Consignes de sécurité



### DANGER

**Lors des interventions sur les composants électriques :**

***Danger de mort par choc électrique !***

**Pour toute intervention sur les composants électriques :**

- ☐ Les interventions doivent être réalisées uniquement par un personnel spécialisé en électricité
- ☐ Respecter les normes et les prescriptions en vigueur
  - ➔ Les interventions sur les composants électriques par des personnes non autorisées sont interdites

**AVERTISSEMENT**

En cas de contact avec des surfaces brûlantes :

***Risque de brûlures graves sur les surfaces brûlantes et au niveau du conduit de fumée !***

Pour toute intervention sur la chaudière :

- ☐ Arrêtez la chaudière de façon contrôlée (état de fonctionnement « Feu éteint ») et laissez-la refroidir.
- ☐ D'une manière générale, portez des gants de protection pour toute intervention sur la chaudière et n'utilisez que les poignées prévues à cet effet
- ☐ Isolez les conduits de fumée et ne les touchez pas pendant le fonctionnement.

En outre, il convient d'observer les consignes relatives à la sécurité, aux normes et aux directives indiquées dans les instructions de montage et dans le mode d'emploi.

### 1.3 Avant la première mise en marche

**REMARQUE**

Faire effectuer la première mise en service par un chauffagiste autorisé ou le service d'assistance de l'usine de Fröling.

#### 1.3.1 Contrôle de la commande

- ☐ Vérifier que les cartes ne sont pas en contact avec des corps étrangers (résidus de fils, rondelles, vis, ...)
- ☐ Procéder à une vérification du câblage : s'assurer de l'absence de fils détachés et non isolés risquant de provoquer un court-circuit.
- ☐ Contrôler l'affectation des connecteurs des pompes, mélangeurs et autres composants NON fabriqués par Fröling.
- ☐ Contrôler que le branchement du câble de bus ne risque pas de provoquer de court-circuit.
- ☐ Contrôler les adresses réglées et les cavaliers de terminaison sur chaque module (modules du circuit de chauffage, modules hydrauliques, affichages, ...).

#### 1.3.2 Contrôler les composants raccordés

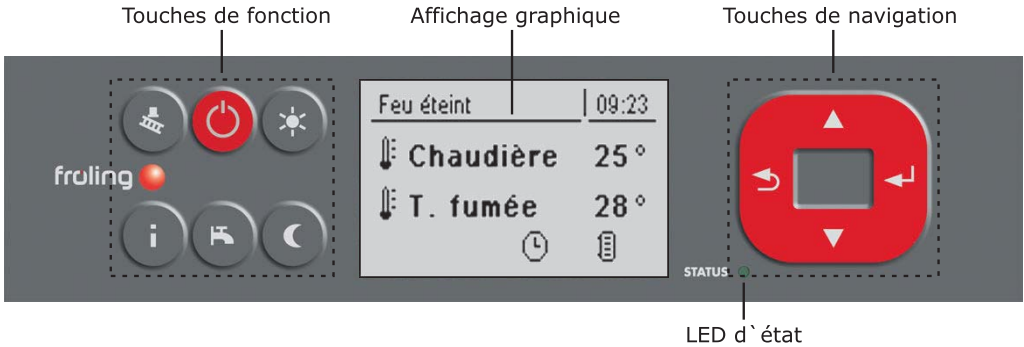
- ☐ Contrôler que le branchement de tous les composants utilisés est correct.
- ☐ Procéder à une vérification du câblage : s'assurer de l'absence de fils détachés ou non isolés dans les boîtes à bornes des pompes, du mélangeur et de la vanne directionnelle risquant de provoquer un court-circuit.

#### 1.3.3 Contrôle de l'installation

- ☐ Vérifier que le fusible principal pour la chaudière possède l'intensité nominale suffisante (16 A)
  - ➔ En cas d'utilisation d'un disjoncteur, utiliser un modèle 16 A.





## 2 Aperçu des fonctions de base

### 2.1 Touches de commande et affichage



#### 2.1.1 Touches de navigation

Les touches de navigation servent à se déplacer dans le menu et à modifier les valeurs des paramètres

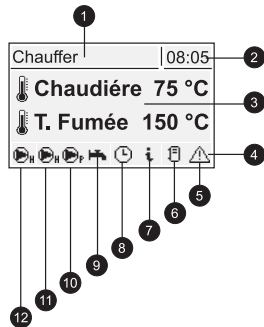
Touche	Fonction	
 Flèche vers le HAUT	Navigation : se déplacer vers le haut dans le menu	
	Modification de paramètre :	Selon la durée de la pression sur la touche : - brève : augmenter la valeur - longue : augmenter la valeur par étapes de 10 - longue (> 10 s) : augmenter la valeur par étapes de 100
 Flèche vers le BAS	Navigation : se déplacer vers le bas dans le menu	
	Modification de paramètre :	Selon la durée de la pression sur la touche : - brève : diminuer la valeur - longue : diminuer la valeur par étapes de 10 - longue (> 10 s) : diminuer la valeur par étapes de 100
 Touche Entrée	Navigation : pour passer à un niveau inférieur dans le menu	
	Modification de paramètre :	pour permettre la modification du paramètre ou enregistrer la valeur du paramètre après modification
 Touche retour	Navigation : pour revenir au menu supérieur	
	Modification de paramètre :	Selon la durée de la pression sur la touche : - brève : ne pas enregistrer le paramètre - longue : revenir à l'écran de base sans enregistrer

#### 2.1.2 LED d'état

Le témoin d'état indique l'état de fonctionnement de l'installation :

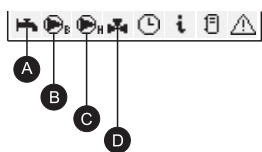
- VERT clignotant (éteinte 5 s et allumée 1 s) : Feu éteint
- VERT continu : **CHAUDIÈRE EN MARCHÉ**
- ORANGE clignotant : **AVERTISSEMENT**
- ROUGE clignotant : **DÉFAUT**

## 2.1.3 Affichage graphique



Pos	Description	
1	Affichage de l'état de fonctionnement ou du nom du menu	
2	Affichage de l'heure actuelle	
3	Affichage des valeurs principales dans l'écran de base (réglable), éléments de menus, paramètres et textes d'informations.	
4	Barre des symboles d'état	
5	S'affiche en présence d'une erreur. Appuyer sur la touche Infos pour afficher les textes de description de l'erreur et de dépannage	
6	Affiche l'état de charge de l'accumulateur (accumulateur en option)	
7	Signale qu'un texte d'informations est affiché. Les textes d'informations sont également signalés par un encadré	
8	Indique quelle fonction est active ⇒ Voir "Touches de fonction" [Page 9]	
9	Indique que la pompe de chargement du préparateur ECS est active.	Ne s'affiche que dans l'écran de base
10	Indique que la pompe de chargement de l'accumulateur est active.	
11	Indique que la pompe du 2e circuit de chauffage est active	
12	Indique que la pompe du 1er circuit de chauffage est active.	

Dans le niveau d'utilisation réservé au technicien SAV, la fonction de chaque composant est en outre indiquée dans les différents menus d'état au moyen d'un affichage d'état correspondant :



Pos	Description	
A	Indique si l'accumulateur (ou la chaudière fioul) est assez chaud pour la préparation d'eau chaude	Uniquement pour le technicien SAV dans les menus d'état.
B	S'affiche lorsque la pompe du préparateur ECS ou d'augmentation de retour est active.	
C	S'affiche lorsque la pompe de circuit de chauffage ou d'accumulateur est active.	
D	Indique l'état du mélangeur de circuit de chauffage.	




## 2.2 Touches de fonction

Les touches de fonction de la Lambdatronic S 3200 ont une double affectation. Une pression brève ou longue sur les touches peut déclencher des fonctions différentes, sachant que pour la durée de la pression sur les touches, on entend :


pression brève sur une touche..... < 1 s

pression longue sur une touche..... > 4 s.

### 2.2.1 Touche veille

Appui sur touche		Fonction
		<div> <div>Chauffer   08:02</div> <div>CHAUD. ENCL.</div> <div>Fonct. automatique activé</div> <div>⌚ i</div> </div> <p>Les circuits de chauffage et l'eau sanitaire sont commandés en fonction des programmes et temps réglés.</p> <p>La fonction reste active jusqu'à ce qu'une autre touche de fonction soit actionnée.</p>

### 2.2.2 Touche programme de service

Appui sur touche		Fonction
	bref	<div> <div>Chauffer   08:02</div> <div>CHAUD. ENCL.</div> <div>Fonct. ramoneur activé</div> <div>⌚ i</div> </div> <p>L'installation fonctionne pendant 45 minutes à sa charge nominale.</p> <p>⇒ Voir "Fonction ramoneur" [Page 9]</p>
	long	Fonction non affectée


#### Fonction ramoneur

La fonction ramoneur sert à mesurer les émissions de la chaudière par le ramoneur. Les informations complémentaires sur la marche à suivre pour la mesure d'émissions sont indiquées dans le mode d'emploi de la chaudière.

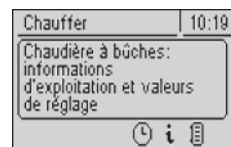
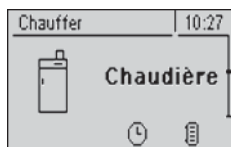
Appuyer brièvement sur la touche programme de service

- ☐ La chaudière fonctionne pendant 45 min à sa charge nominale
  - La température nominale de la chaudière est réglée sur 85 °C
  - Allumer les pompes de chauffage et régler les vannes de mélangeur sur la température de départ maximale
  - Le préparateur ECS et la pompe de chargement de l'accumulateur sont commandés normalement

### 2.2.3 Touche Infos

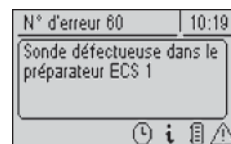
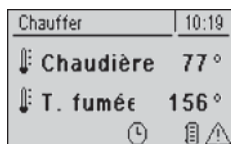
Appui sur touche		Fonction
	bref	<div> <div>Chauffer   08:02</div> <div>=== ECRAN DE BASE ===</div> <div>Touches de menu &gt;&gt;&gt; 2</div> <div>&gt;&gt;&gt;&gt; Touches de fonction 3</div> <div>Affichage de l'écran 9</div> <div>⌚ i</div> </div> <p>Affiche des informations en texte clair sur les options de menu ou les messages d'erreur.</p>
	long	Sélection de la langue : Deutsch, Polski, Cesky, Slovenski, Italiano, Français, English

Il est à tout moment possible d'appuyer sur la touche Infos pour afficher les informations concernant la commande de menu actuelle ou le message de défaut actif, les messages d'erreur étant toujours prioritaires.

**Touche Infos en mode normal :**

En mode normal (en l'absence de message d'erreur), il est possible d'afficher une information/explication pour chaque option de menu ou paramètre en appuyant sur la touche Info.

De plus, un cadre et le symbole Informations qui s'affiche dans la barre d'état indiquent qu'il s'agit d'un texte d'information

**Touche Infos en présence d'un message d'erreur :**

Si un défaut a été acquitté après être apparu, mais sans avoir été éliminé, ceci est indiqué par un symbole d'avertissement en bas à droite, dans la barre d'état.

Un appui sur la touche Infos ouvre les informations concernant le message de défaut présent.


Procédure d'élimination des défauts :

⇒ Voir "Résolution des problèmes" [Page 65]


**2.2.4 Touche Programme préparateur ECS**

Appui sur touche	Fonction	
	bref	<p>Chargement manuel unique de l'eau sanitaire. La fonction est signalée par un symbole de robinet dans la barre d'état pendant le chargement du préparateur ECS. Après chargement, le mode de fonctionnement précédemment choisi est à nouveau actif.</p>
	long	<p>Pour passer en mode Été. Le mode de fonctionnement est signalé dans la barre d'état par le symbole de robinet. Le chargement d'eau chaude sanitaire est réglé conformément au programme défini, la régulation des circuits de chauffage est désactivée.</p>

## 2.2.5 Touche Programme Jour

Appui sur touche	Fonction	
	bref	<div> <div>Chauffer   08:02</div> <div>MODE JOUR non activable sur le display chaudière!</div> <div>⌚ i</div> </div> <p>Pour activer le mode jour sur le tableau de commande.</p> <p><b>Attention : Fonction possible uniquement sur le tableau de commande.</b></p> <p>Suite à une modification facultative de la température ambiante de consigne, la commande reste en mode Chauffage jusqu'à la fin de la phase de chauffage suivante ou jusqu'à activation d'un autre mode de fonctionnement. Cette fonction n'est pas disponible en mode Été.</p> <p>Tenir compte des informations complémentaires du mode d'emploi du tableau de commande.</p>
	long	<div> <div>Chauffer   08:02</div> <div>CHAUD. ENCL. Chauffage suppl. activé</div> <div>☀ i</div> </div> <p>En mode Chauffage supplémentaire, le chauffage et l'eau sanitaire sont chauffés pendant 6 heures. Dans ce cas, le mode de fonctionnement réglé est ignoré. Cette fonction est signalée dans la barre d'état par le symbole de soleil.</p> <p><b>Attention : La limite de chauffage de température extérieure définie dans le menu "Chauffage" est active et peut empêcher le déclenchement des circuits de chauffage !</b></p>

## 2.2.6 Touche Programme d'abaissement

Appui sur touche	Fonction	
	bref	<div> <div>Chauffer   08:02</div> <div>MODE ABAISSEMENT non activable sur le display chaudière!</div> <div>⌚ i</div> </div> <p>Pour activer le mode Abaissement sur le tableau de commande.</p> <p><b>Attention : Fonction possible uniquement sur le tableau de commande.</b></p> <p>Suite à une modification facultative de la température d'abaissement, la commande reste en mode Abaissement jusqu'à la fin de la phase de chauffage suivante ou jusqu'à activation d'un autre mode de fonctionnement.</p> <p>Tenir compte des informations complémentaires du mode d'emploi du tableau de commande.</p>
	long	<div> <div>Chauffer   08:02</div> <div>ABAISSEMENT DURABLE non activable sur le display chaudière!</div> <div>⌚ i</div> </div> <p>Pour activer le mode Abaissement durable sur le tableau de commande.</p> <p><b>Attention : Fonction possible uniquement sur le tableau de commande.</b></p> <p>La température ambiante est réduite à la température d'abaissement prédéfinie jusqu'à activation du mode Automatique.</p> <p>Tenir compte des informations complémentaires du mode d'emploi du tableau de commande.</p>

## 2.3 États de fonctionnement

Les différents états de fonctionnement sont affichés en haut à gauche de l'affichage graphique :

Mise en température	État de la chaudière pendant le processus de mise en température jusqu'à atteindre une température minimale définie de fumée. Ventilateur et air primaire sur 100 %
Préventilation (en allumage automatique)	Fonction de sécurité en fonctionnement avec l'allumage automatique. Pendant une période prédéfinie, la chaudière tente d'atteindre l'état Chauffer sans activer l'allumage. Durant cette période, il est possible de mettre manuellement en température pour passer outre l'allumage automatique.
Attente allumage (en allumage automatique)	Après écoulement de la durée de sécurité (état de fonctionnement Préventilation), la chaudière reste à l'état « Attente allumage » jusqu'à ce que le moment d'allumage automatique défini dans le menu Allumage soit atteint.
Allumage (en allumage automatique)	Le combustible est allumé avec l'assistance du ventilateur. Pendant une durée prédéterminée, la chaudière tente d'atteindre les critères caractérisant l'état Chauffer.
Chauffer	La Lambdatronic S 3200 commande la combustion en fonction des valeurs de consigne de la chaudière.
Maintien de feu	Très faible baisse de rendement. Si la température de consigne de la chaudière est dépassée de l'ordre d'une valeur définie, la chaudière passe en « Maintien de feu ». Le ventilateur s'arrête, les clapets d'air se ferment jusqu'à l'ouverture minimale. Lorsque la chaudière descend à nouveau en dessous de sa température de consigne, elle repasse en mode « Chauffer ».
Porte ouverte	La porte isolante est ouverte, le ventilateur tourne à la vitesse maximale.
Feu éteint	La chaudière a terminé la combustion et il ne reste que des résidus de braises.
Défaut	ATTENTION - Présence d'un défaut ! ⇒ <a href="#">Voir "Résolution des problèmes" [Page 65]</a>

## 3 Commande

- ❑ Contrôler que le câblage des pompes et du mélangeur est correct avant la première mise en service.
  - ⇒ Voir "Avant la première mise en marche" [Page 6]
- ❑ Contrôler la puissance de branchement maximale des composants raccordés
  - ⇒ Voir "Module principal" [Page 67] resp.
  - ⇒ Voir "Modules d'extension" [Page 72]

### 3.1 Première mise en service

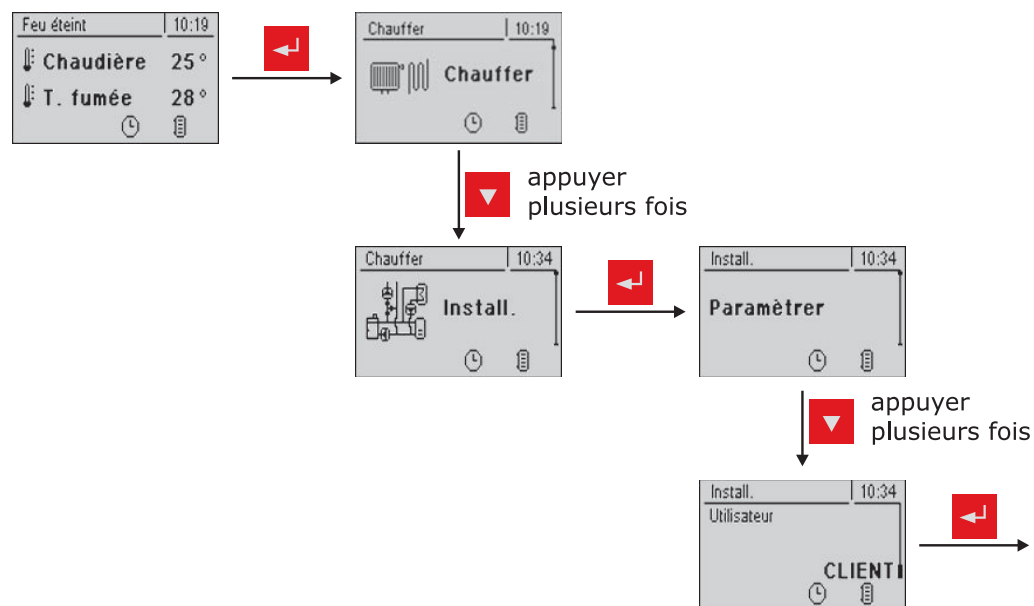
Après établissement de l'alimentation électrique et enclenchement de l'interrupteur principal, le logo de démarrage s'affiche et la commande procède à un contrôle du système.

Après contrôle du système, l'écran de base s'affiche. L'écran de base s'affiche et renseigne sur les deux paramètres les plus importants, sachant que l'affichage peut être personnalisé.

⇒ Voir "Paramètres écran de base" [Page 63]

#### 3.1.1 Changement de niveau d'utilisation

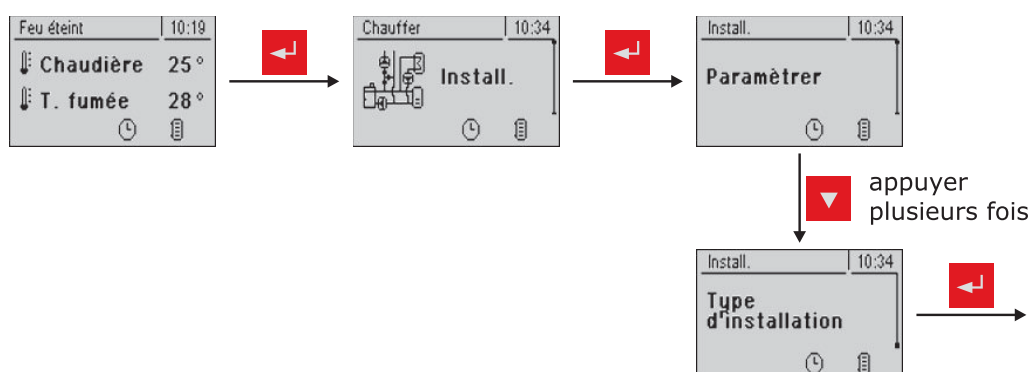
Pour des raisons de sécurité, certains paramètres ne sont visibles que sous certains niveaux d'utilisation. Pour passer d'un niveau à un autre, il est nécessaire de saisir le code utilisateur correspondant :



Niveau utilisation	Description
<b>Sécurité enfants</b> (Code 0)	Le niveau "Sécurité enfants" n'affiche que l'écran de base. Il est impossible de modifier les paramètres à ce niveau.
<b>Client</b> (Code 1)	Niveau standard en fonctionnement normal de la commande. Tous les paramètres personnels du client s'affichent et peuvent être modifiés.
<b>Installateur / Service</b>	Activation des paramètres en vue de l'adaptation de la commande aux composants de l'installation (si configurée). Tous les paramètres affichés dans ce mode d'emploi sont accessibles.

### 3.1.2 Réglage du type d'installation

REMARQUE ! Réservé au personnel formé. Saisie obligatoire du code d'installateur.



#### Type chaud.

Attention ! Un mauvais réglage peut entraîner des dysfonctionnements. Continuer avec la touche flèche vers le bas.

S3 Turbo/ECO

NE PAS SÉLECTIONNER !

S4 Turbo →

Type de chaudière  
S4 :

S4 Turbo 15  
S4 Turbo 22  
S4 Turbo 28  
S4 Turbo 34  
S4 Turbo 40  
S4 Turbo 50  
S4 Turbo 60

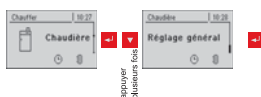
S3 Turbo SL  
SP Dual  
FHG Turbo 3000 20  
:  
FHG Turbo 3000 70  
Chaudière granulés P2 - 10  
:  
Chaudière granulés P2 - 25  
P1 Pellet 10  
Turbomatic 25 – 55  
Turbomatic 70 – 100  
T4 24 – 75  
T4 90 – 110  
TX 150  
TX 200 – 250  
Chaudière bois F2 22/30

NE PAS SÉLECTIONNER !

## Paramètre type de chaudière

Sonde Lambda dispo	Oui
Moteurs de réglage présents	Oui
Allumage présent	Oui
Pompe by-pass présente	Non
Mélangeur de retour avec circuit chauffage 1	Non
Mélangeur de retour avec module mélangeur externe	Non

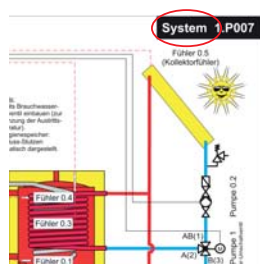
**REMARQUE :** Une fois tous les paramètres concernés réglés, les valeurs par défaut de la chaudière doivent être appliquées dans le menu « Chaudière » au point « Réglages généraux ».



Paramètre		Description
Matériel très sec présent	Non	Si ce paramètre est réglé sur « OUI » et les valeurs par défaut de la chaudière sont acceptées, les paramètres sont automatiquement adaptés pour des bûches très sèches.
Accepter les valeurs standard de la chaudière	Non	Si ce paramètre est réglé sur « OUI », les paramètres actuels sont rétablis à leur valeur par défaut pour la chaudière sélectionnée. Une fois que les valeurs ont été validées, ce paramètre reprend la valeur « NON ».

## Choix du système

Système hydraulique 0 Système hydraulique 1 Système hydraulique 2 Système hydraulique 3 Système hydraulique 4	SELECTIONNER <b>Pour la description, voir la brochure « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».</b>
Système hydraulique pour chaudière S3	NE PAS SÉLECTIONNER !
Système hydraulique 12 Système hydraulique 13	SELECTIONNER <b>Pour la description, voir la brochure « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».</b>
Variante 1 Variante 2 et 5 Variante 3 Variante 4	Schémas à plusieurs logements
Chaudière esclave en cascade	Uniquement sur les installations en assemblage en cascade !



En présence d'une proposition de planification sans engagement pour l'installation, le système hydraulique à installer figure dans l'angle supérieur droit de la proposition de planification.

En l'absence de proposition, il est possible de définir le système hydraulique spécifique à l'installation au moyen de la matrice de sélection suivante :

	Systemabhängige Komponenten								Zusatzfunktionen								
	Puffer	Kessel 2	4-Fühler-Management	Puffermitte Fühler	Solar über externen WT	Puffer im Heizhaus	Puffer im Haus 2	Puffer im Haus 3	Puffer im Haus 4	Brennervorblockung	Umschaltventil vorhanden	Boilervorrang	Freiprog. Differenzregler	Netzpumpe	Zirkulationspumpe	Masterkessel bei Kaskade	Solar
Hydrauliksystem 0												✓	✓	✓	✓		✓
Hydrauliksystem 1	✓			✓								✓	✓	✓	✓	✓	✓
Hydrauliksystem 2	✓	✓		✓						✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Hydrauliksystem 3		✓										✓	✓	✓	✓		✓
Hydrauliksystem 4	✓	✓	✓							✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
Hydrauliksystem 12	✓	✓		✓	✓					✓		✓	✓	✓	✓	✓	
Hydrauliksystem 13	✓	✓		✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Variante 1												✓	✓	✓	✓		✓
Variante 2 und 5		✓		✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Variante 3		✓		✓		✓	JA / NEIN			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Variante 4							✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓

### Périphérie hydraulique

Périphérie ECS	Préparateur ECS 01 présent : Préparateur ECS 08 présent	Oui / Non : Oui / Non
Périphérie circuit chauffage	Circuit de chauffage 01 présent Commande à distance 01 présente : Circuit de chauffage 18 présent Commande à distance 18 présente	Oui / Non Oui / Non : Oui / Non Oui / Non
Périphérie solaire	Collecteur solaire 01 présent	Oui / Non



### 3.1.3 Avant la première mise en température de la chaudière

- ☐ Vérifier la pression système de l'installation de chauffage.
- ☐ Vérifier que l'installation de chauffage a été entièrement purgée.
- ☐ Vérifier que les dispositifs de sécurité sont présents et en état de fonctionner.
- ☐ Vérifier qu'une ventilation suffisante de la chaufferie est assurée.
- ☐ Vérifier l'étanchéité de la chaudière.
  - ➔ Toutes les portes et ouvertures de révision doivent être hermétiquement fermées.
- ☐ Étalonner sonde large bande

⇒ Voir "Démarrer l'étalonnage" [Page 57]

- ☐ Interrupteur de contact de porte.
  - ⇒ Voir "Entrées numériques" [Page 51]

#### ***Entraînements***

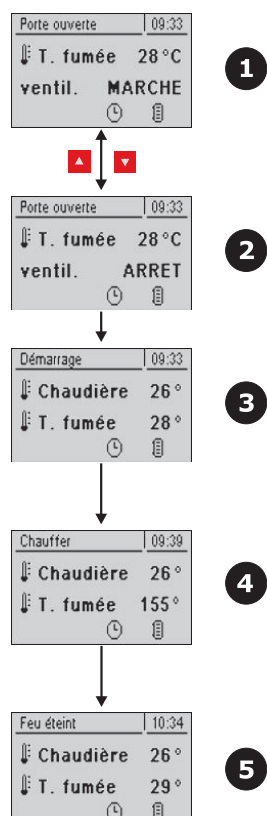
- ☐ Vérifier que les moteurs de commande et les entraînements fonctionnent et que leur sens de rotation est correct
  - ⇒ Voir "Sorties analogiques" [Page 50] et
  - ⇒ Voir "Sorties numériques" [Page 50]

## 3.2 Mise en température de la chaudière

Lors de la première mise en service, veiller à ce que la mise en température se fasse lentement dans la chambre de combustion. Ce faisant, les consignes de sécurité et d'exécution indiquées dans le mode d'emploi de la chaudière doivent être observées.

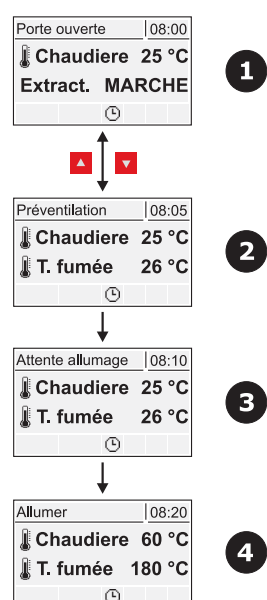
**REMARQUE !** Voir le chapitre **Première mise en service** dans les instructions de montage de la chaudière.

### 3.2.1 Mise en température



Pos.	Description
1	Lors de l'ouverture de la porte isolante, « Porte ouverte » s'affiche et l'écran de base est remplacé par l'affichage de la température de fumée et le paramètre « TIRAGE ». Le paramètre est automatiquement réglé sur « MARCHE » et le tirage tourne à la vitesse maximale.
2	Il est possible d'activer et de désactiver le tirage à l'aide des touches flèches. <b>REMARQUE ! À l'allumage du papier, il est conseillé de désactiver le ventilateur de tirage et de le réactiver seulement une fois l'allumage effectué.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Remplir de combustible et allumer la chaudière conformément au mode d'emploi</li> </ul>
3	Après fermeture de la porte isolante, la chaudière passe automatiquement à l'état « Démarrage ». La Lambdatronic S 3200 commande le tirage à 100 %.
4	Lorsqu'une température minimale définie de fumée est atteinte ou après écoulement de la durée de chauffage maximale, la chaudière passe à l'état « Chauffer ». La Lambdatronic S 3200 commande la combustion en fonction des valeurs de consigne.
5	Si pendant une durée définie, les critères de l'état « Chauffer » ne sont pas atteints, la chaudière passe à l'état « Feu éteint ».

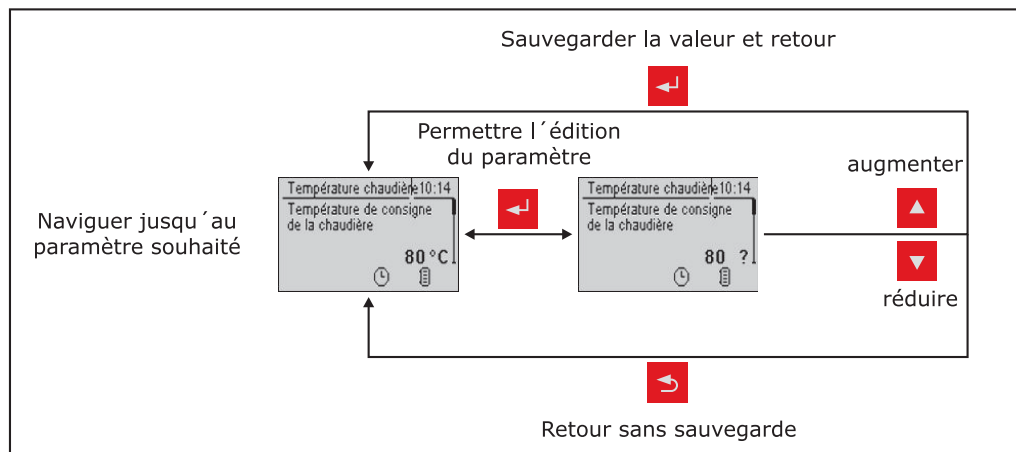
### 3.2.2 Mise en température avec allumage automatique



Pos.	Description
1	Lors de l'ouverture de la porte isolante, « Porte ouverte » s'affiche et l'écran de base est remplacé par l'affichage de la température de fumée et le paramètre « EXTRACT. ». La paramètre est réglé automatiquement sur « MARCHE » et l'extraction est commandée à la vitesse maximale. <input type="checkbox"/> Remplir la chaudière de combustible <b>REMARQUE ! Voir le mode d'emploi de la chaudière à bûches S4 Turbo.</b>
2	Il est possible d'activer et de désactiver l'aspiration à l'aide des touches flèches. Après fermeture de la porte isolante, la chaudière passe automatiquement à l'état « Préventilation ». Pour garantir un état de fonctionnement sûr de la chaudière et exclure toute combustion éventuelle due à des résidus de braises, conséquence du nettoyage incomplet de la chambre de combustion, la chaudière tente d'atteindre l'état « Chauffer » en l'espace d'une durée de sécurité définie sans activer l'allumage. Durant cette période, il est possible de mettre manuellement en température pour passer outre l'allumage automatique.
3	Après écoulement de cette durée de sécurité, la chaudière reste à l'état « Attente allumage » jusqu'à ce que l'heure d'allumage automatique définie dans le menu Allumage soit atteint. ⇒ Voir "Menu - Allumage" [Page 42]
4	Le combustible est allumé à l'aide de l'allumage par ventilateur. La chaudière doit atteindre les critères de l'état Chauffer dans le délai défini. Si la tentative d'allumage échoue, un défaut s'affiche. ⇒ Voir "Résolution des problèmes" [Page 65]

### 3.3 Réglage des paramètres

La modification de valeurs s'effectue pour tous les paramètres selon le schéma suivant :



Pour la première mise en service, les paramètres suivants doivent être contrôlés et si nécessaire, ajustés :

- **Courbe de chauffage** : Chauffage par radiateur ou au sol

Les paramètres restants sont programmés en usine de façon à permettre un fonctionnement optimal dans la plupart des cas, et il n'est pas possible de les modifier.

Cependant, les paramètres suivants peuvent / doivent être réglés en fonction des souhaits du client :

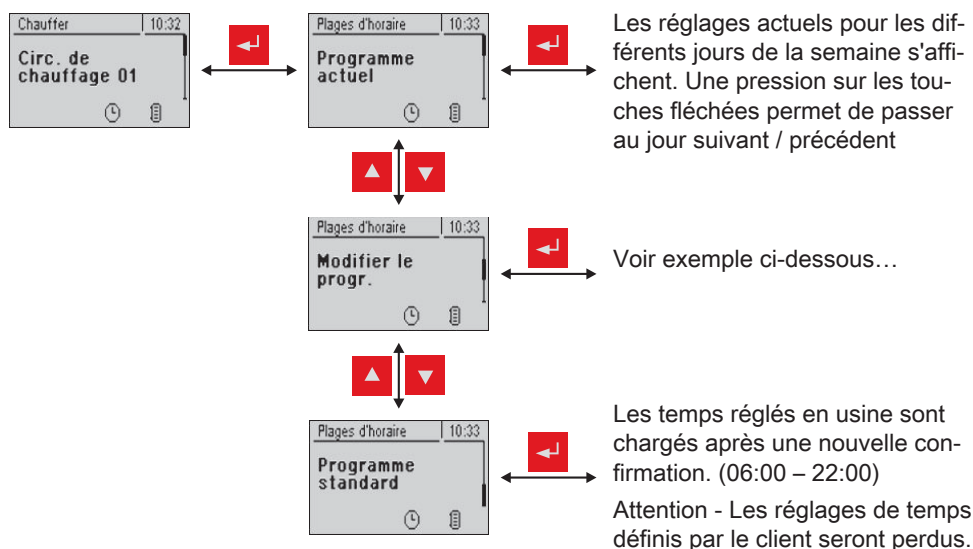
- **Température de consigne souhaitée de la chaudière**
- **Temps de chargement du préparateur ECS**
- **Commande solaire**
- **Temps de chauffe et d'abaissement des différents circuits de chauffage**

### 3.4 Réglage des temps

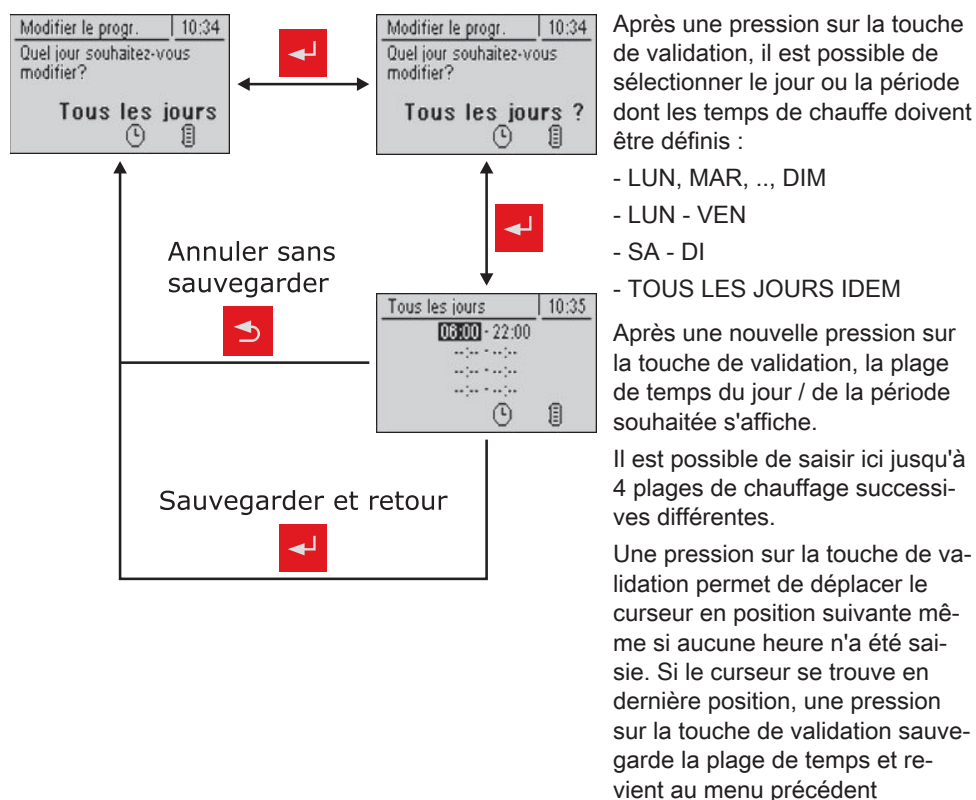
Dans les différents menus des composants de chauffage (circuits de chauffage, préparateur ECS, ...), il est possible dans le sous-menu « Plages d'horaire » de définir la plage de temps souhaitée pour les composants. La structure de ce menu et la procédure de modification des temps restent toujours les mêmes.

Exemple - Définir les plages de temps pour le circuit de chauffage 01 :

Dans le menu « Chauffer » -> « Plages d'horaire » :



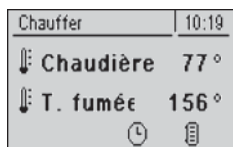
... dans le menu « Modifier le progr. » :



### 3.4.1 Suppression de plages de temps

Pour supprimer une plage de temps, l'heure de fin de la plage souhaitée doit avoir été franchie avant 24 h 00. Sur un nouvel appui sur la touche flèche vers le haut, l'affichage de l'heure disparaît et est remplacé par des traits. Exécuter ensuite la même procédure pour l'heure de démarrage. Appuyer plusieurs fois sur la touche Entrée pour valider les modifications et revenir au menu précédent.

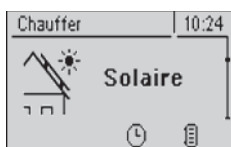
## 4 Aperçu des menus et paramètres



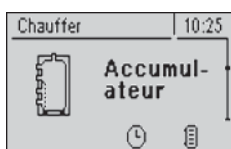
⇒ Voir "Menu - Chauffer" [Page 22]



⇒ Voir "Menu - Eau" [Page 27]



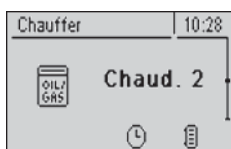
⇒ Voir "Menu - Solaire" [Page 29]



⇒ Voir "Menu - Accumulateur" [Page 34]



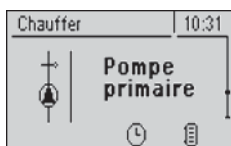
⇒ Voir "Menu - Chaudière" [Page 37]



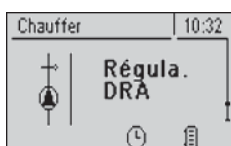
⇒ Voir "Menu - Chaud. 2" [Page 40]



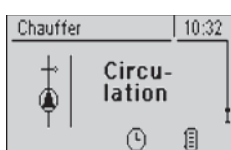
⇒ Voir "Menu - Allumage S4" [Page 42]



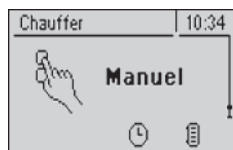
⇒ Voir "Menu - Pompe réseau" [Page 43]



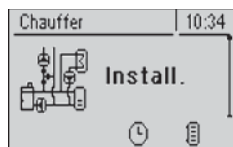
⇒ Voir "Menu - Régula. DRA" [Page 45]



⇒ Voir "Menu - Circulation" [Page 47]



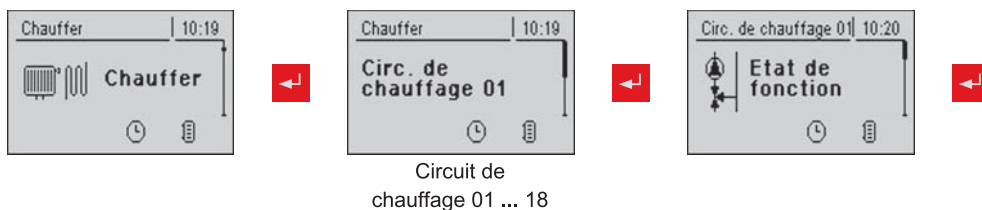
⇒ Voir "Menu - Manuel" [Page 49]



⇒ Voir "Menu - Install." [Page 51]

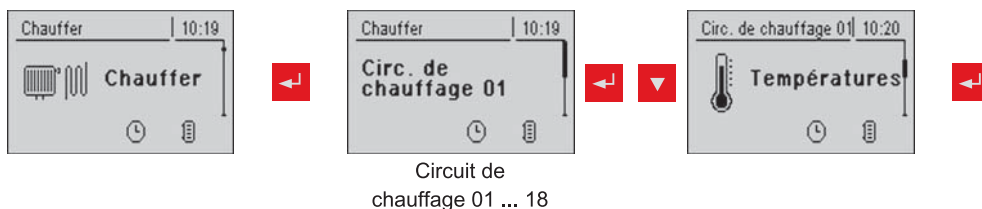
## 4.1 Menu - Chauffer

### 4.1.1 Affichages de l'état des circuits de chauffage

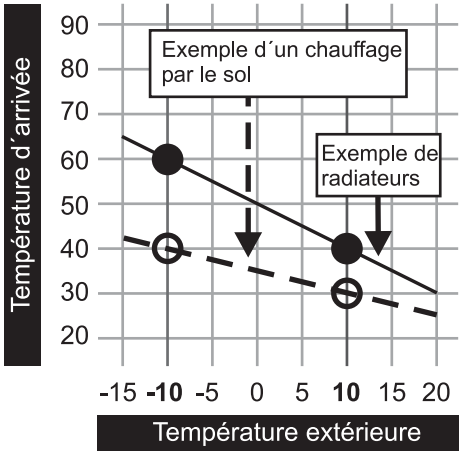


Paramètre		Description
Cder le circuit de chauffage selon le prog. (NON -> circuit stoppé)	Oui	NON -> Le circuit de chauffage est complètement éteint. Aucune protection contre le gel !
Température actuelle de départ	46°C	Affichage de la température de départ actuelle
Consigne température de départ	52°C	Valeur de consigne calculée de la température de départ
Température ambiante	21 °C	Température sur la commande à distance du circuit de chauffage actuel (en option)
Commutateur JOUR	Auto	Affiche la position actuelle du commutateur sur la commande à distance (en option) ☀ (Jour) = mode Jour ; le programme d'abaissement est ignoré 🌙 (Abaissement) = mode Abaissement ; les phases de chauffage sont ignorées ⌚ (Auto) = mode Automatique ; phases de chauffage selon le programme d'abaissement ⏻ (Arrêt) = éteint ; circuit de chauffage désactivé, seule la protection contre le gel est active !
Température extérieure	2 °C	Affichage de la température extérieure actuelle

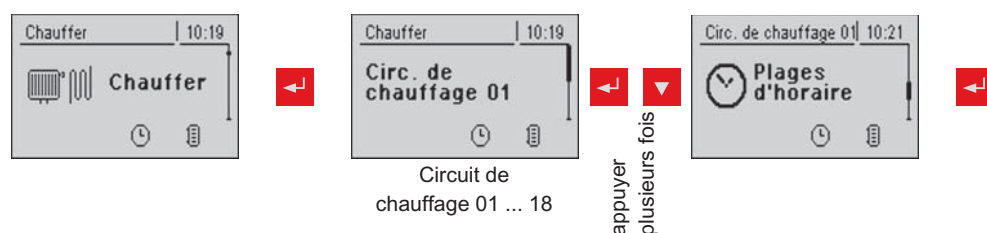
### 4.1.2 Réglages de température des circuits de chauffage



Paramètre		Description
Température ambiante souhaitée pendant le chauffage	20 °C	Température ambiante durant le mode chauffage (uniquement avec la commande à distance)
Température ambiante souhaitée pendant le mode Abaissement	16 °C	Température ambiante durant le mode abaissement (uniquement avec la commande à distance)

Paramètre		Description
Temp. souhaitée de départ si la température extérieure est de +10 °C	40 °C	<p>Ces deux points de repère permettent d'ajuster la courbe de chauffage à chaque système.</p> 
Temp. souhaitée de départ si la température extérieure est de -10 °C	60 °C	
Amplification de régulation de la température ambiante Kp-Rm	6.0	<p>Facteur d'influence de la température ambiante sur la température de départ du circuit de chauffage. En cas d'écart de la température ambiante de +/- 1 °C, la valeur de consigne de la température de départ est corrigée de cette valeur.</p> <p>(Paramètre possible uniquement sur la commande à distance en option.)</p> <p>Valeurs recommandées pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Chauffage au sol : 2 - 3</li> <li>- Radiateurs (construction récente) : 4 - 5</li> <li>- Radiateurs (construction ancienne) : 6 - 7</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> tenir compte des influences externes sur la sonde ambiante.</p>
Diminution de la température de départ en mode Abaissement	15 °C	La température de départ est réduite de cette valeur durant le mode abaissement.
Temp. externe à laquelle la pompe de circuit de chauffage s'éteint	18 °C	Lorsque la température extérieure dépasse ce seuil pendant le mode chauffage, les pompes des circuits de chauffage et les mélangeurs sont désactivés.
Temp. externe ou la pompe de circuit de chauf. s'éteint en abaissement	7 °C	Lorsque la température extérieure est inférieure à ce seuil pendant le mode abaissement, les pompes des circuits de chauffage et le mélangeur sont activés.
Température de départ maximale	75 °C	Température maximale pour la limitation de la température de départ.
Température antigel	10 °C	Lorsque la température ambiante ou la température de départ est inférieure à la valeur définie, la pompe de circuit de chauffage s'allume.

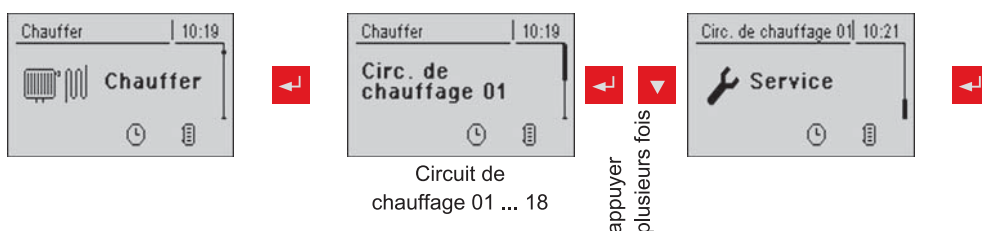
#### 4.1.3 Périodes de chauffage des circuits de chauffage



⇒ Voir "Réglage des temps" [Page 19]



## 4.1.4 Paramètres de service des circuits de chauffage



Paramètre		Description
Pompe de circuit de chauffage	A 0	Sert à tester les différentes sorties.
CC Mélangeur OUVERT	A 0	
CC Mélangeur FERMÉ	A 0	
Durée de fonctionnement du mélangeur	240 s	Régler le temps de fonctionnement du mélangeur de circuit de chauffage utilisé. Recommandation pour minimiser l'oscillation du mélangeur : Ne pas régler < à 150 s
Eteindre la pompe du circ.de chauf.lorsque la valeur consigne de départ est inf. à	20 °C	Si la température de consigne de départ calculée est inférieure à la valeur réglée ici, la pompe de circuit de chauffage se désactive et le mélangeur se ferme (uniquement sans commande à distance).
Ce circuit de chauffage peut-il chauffer si la priorité ECS est activée ?	Non	Par défaut, lorsque la priorité ECS est activée, les circuits de chauffage sont enclenchés uniquement lorsque le préparateur ECS est entièrement chargé. Si ce paramètre est réglé sur "OUI", la priorité ECS est désactivée pour ce circuit de chauffage.
Par quel acc. ou collecteur ce circ. de chauf. est-il alimenté (0 = chaud.)	1	REMARQUE : s'applique uniquement aux systèmes pour plusieurs logements (variantes) Affectation de la source de chaleur pour ce circuit de chauffage : 0 = chaudière, 1 = accumulateur 01, ...
Demande d'une température élevée pour cause de chargement ECS	Non	Si ce paramètre est réglé sur « OUI », le circuit à distance est réglé selon la courbe de chauffage réglée + surélévation. Pour le chargement du préparateur ECS, le circuit à distance est réglé brièvement sur une température plus élevée, cependant, une fois le chargement terminé, l'alimentation s'effectue selon la courbe de chauffage. REMARQUE : Paramètres disponible uniquement pour le circuit de chauffage 2 !
Pour demande de temp.élevée ne pas surveiller l'ECS 1	Non	Si le préparateur ECS 1 se trouve avant le mélangeur réseau, ce dernier ne doit pas influencer la régulation de température du circuit à distance, ce paramètre doit donc être réglé sur OUI. REMARQUE : Paramètres disponible uniquement pour le circuit de chauffage 2 !

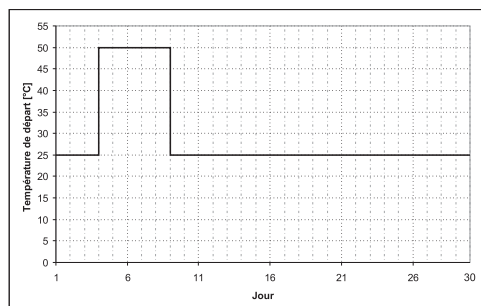
### 4.1.5 Paramètres de service pour programme de chauffage



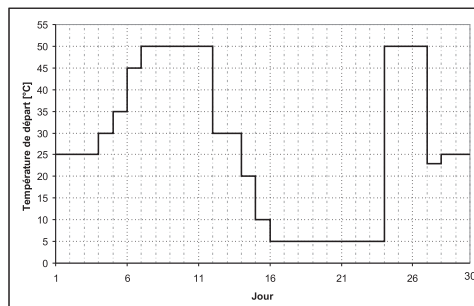
Paramètre		Description
Programme de chauffage actif	Non	Si ce paramètre est activé, le programme de chauffage réglé pour 30 jours démarre. Après les 30 jours, le circuit de chauffage réglé revient en mode normal.
Jour actuel du programme de chauffage	1	Affiche le jour actuel du programme de chauffage en cours
À quel circuit de chauffage le programme s'applique-t-il	1	Ce paramètre définit le circuit de chauffage qui est alimenté avec le programme de chauffage. Circ. de chauffage 1 ... 18 <input type="checkbox"/> Il n'est possible de sélectionner qu'un circuit de chauffage.
Quel est le programme de chauffage utilisé	1	La courbe de température de départ dans les programmes de chauffage 1 – 6 est fixée par avance. Elle peut être librement spécifiée dans le programme de chauffage 7.
Valeur consigne de départ pour tous les jours du programme 7	35 °C	Lorsque le programme de chauffage 7 est activé, le circuit de chauffage sélectionné est réglé sur la température de départ définie.

#### Programmes de chauffage

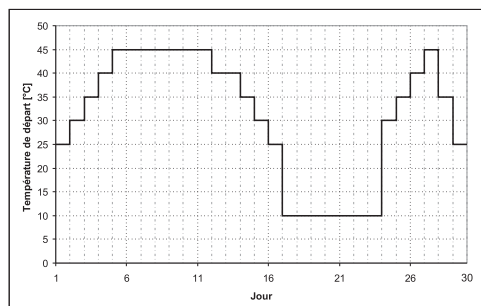
Programme de chauffage 1 :



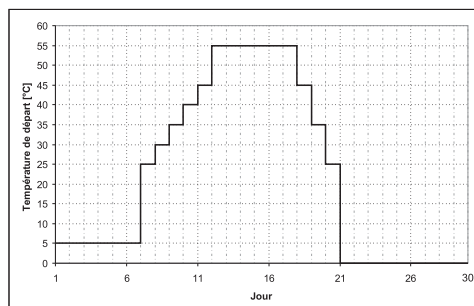
Programme de chauffage 5 :



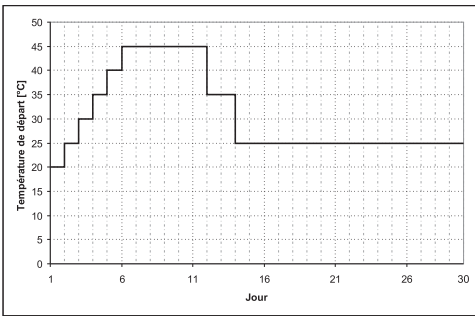
Programme de chauffage 2 :



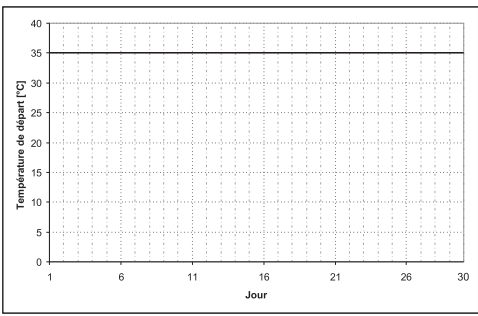
Programme de chauffage 6 :



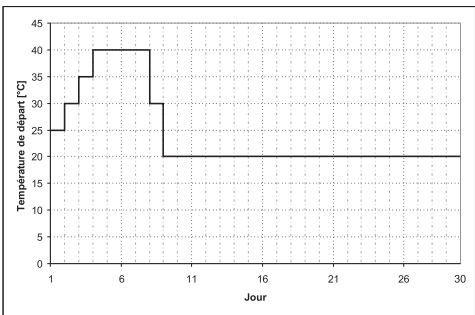
Programme de chauffage 3 :



Programme de chauffage 7 :

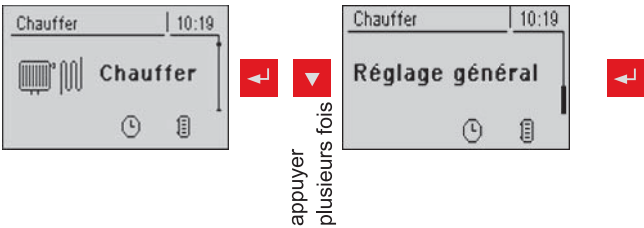


Programme de chauffage 4 :



Les programmes de chauffage mentionnés sont des propositions sans engagement. Si le programme de chauffage est utilisé pour chauffer une chape, contacter le constructeur ou installateur de la chape.

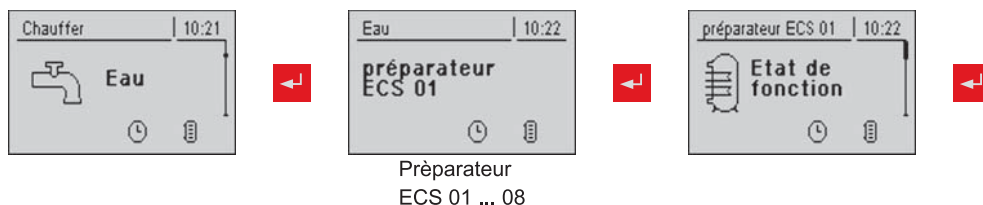
### 4.1.6 Réglages généraux



Paramètre		Description
Valeur de correction pour la sonde extérieure	0 °C	Si la sonde extérieure indique une valeur erronée, la valeur peut être adaptée en fonction de ce paramètre.
Module de chauffage d'où la sonde extérieure est lue (0 = module principal)	0	Si la sonde extérieure n'est pas lue par le module principal, régler ici l'adresse du module du circuit de chauffage concerné + 1 (sonde 1 sur le module concerné)
Utiliser une entrée thermostat pour le thermostat d'ambiance	Non	Si des thermostats d'ambiance sont utilisés à la place des sondes d'ambiance, ce paramètre doit être réglé sur OUI.

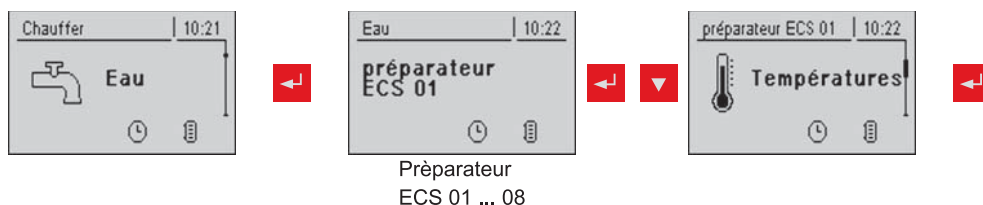
## 4.2 Menu - Eau

### 4.2.1 Affichages de l'état du préparateur ECS



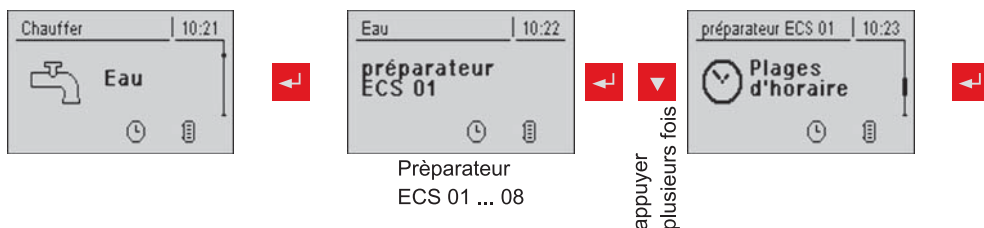
Paramètre		Description
Température de préparateur ECS haut	60 °C	Température actuelle dans la partie supérieure du préparateur ECS. Pendant les temps de chargement, le préparateur ECS est chauffé jusqu'à ce que le paramètre défini pour « Consigne ECS » soit atteint.
Température de préparateur ECS bas	55 °C	Température actuelle en bas du préparateur ECS. (Paramètre disponible uniquement en présence d'un collecteur solaire)
Commande de la pompe de préparateur ECS	0 %	Indique la vitesse de la pompe du préparateur ECS en pourcentage de la vitesse maximale.

### 4.2.2 Réglages de température du préparateur ECS



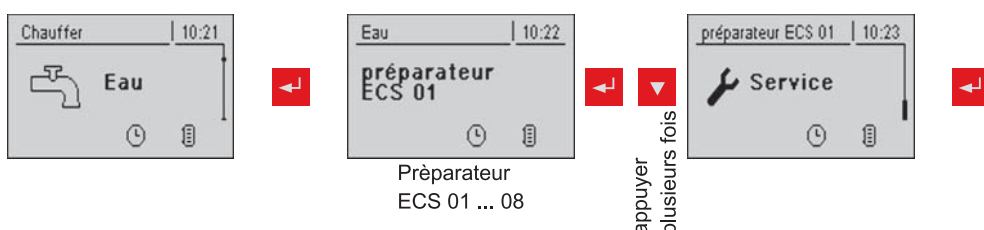
Paramètre		Description
Consigne ECS	55 °C	Lorsque la température réglée est atteinte, la pompe du préparateur ECS s'éteint.
Recharger si la température du chauffe-eau inférieure à	45 °C	Lorsque la température est inférieure à cette valeur, le rechargement du préparateur ECS est déclenché.
Charger si l'accumulateur et le préparateur ECS présentent une différence de température de	6°C	Lorsque la température supérieure de la sonde de l'accumulateur est supérieure de cette valeur à la température du préparateur ECS, la pompe de chargement du préparateur ECS est activée. (uniquement pour les systèmes avec accumulateur)
Charger si la chaudière et le préparateur ECS présentent une différence de température de	6°C	Valeur de départ du chargement de préparateur ECS. La température de la chaudière doit être supérieure de cette valeur à celle du préparateur ECS pour que le chargement du préparateur ECS démarre. (uniquement pour les systèmes sans accumulateur)

### 4.2.3 Temps de chauffage du préparateur ECS



⇒ Voir "Réglage des temps" [Page 19]

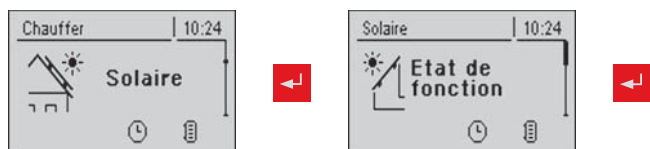
### 4.2.4 Paramètres de service du préparateur ECS



Paramètres		Description
Utilisation de la chaleur restante	Non	Cette fonction ne peut être utilisée que sur les installations avec module de retour et sans accumulateur. Elle permet d'évacuer l'énergie restante dans le préparateur ECS, le paramètre « Pompes démarrent dès » est ignoré. La pompe est commandée à une vitesse minimale jusqu'à ce que la température de chaudière descende en dessous de la température de préparateur ECS + 3 °C
Charger le préparateur ECS seulement une fois par jour	Non	Si ce paramètre est sur « OUI », le chauffage multiple pendant une journée est empêché.
Chauffe anti-légionellose active	Oui	Une fois par semaine, le préparateur ECS est chauffé à 65 °C minimum
Quel jour est prévu pour la chauffe anti-légionellose	LUN	Jour de la semaine où la chauffe anti-légionellose est effectuée.
Par quel accumulateur ou collecteur ce préparateur ECS est-il alimenté (0 = chaudière)	1	Si plusieurs accumulateurs ou répartiteurs de chaleur sont utilisés, sélectionner ici celui qui fournit la chaleur pour le chargement du préparateur ECS. Si un seul accumulateur ou répartiteur de chaleur est utilisé, laisser le paramètre sur le réglage standard 1. <b>REMARQUE</b> : s'applique uniquement aux systèmes pour plusieurs maisons
Temporisation des pompes de préparateur ECS ⇒ (ce paramètre s'applique à tous les préparateurs ECS)	0 m	Durée de temporisation des pompes de préparateur ECS
Vitesse minimale de la pompe du préparateur ECS	45%	Adaptation de la vitesse minimale au type de pompe. <b>REMARQUE</b> : Toujours régler la pompe sur la puissance maximale. (Commuter la pompe uniquement quand elle est hors tension)
Quelle sonde est utilisée pour le préparateur ECS 1 en haut	0.3	Adresse de bus des capteurs et des pompes utilisés. ⇒ Voir "Réglage de l'adresse de module" [Page 78]
Quelle sonde est utilisée pour la référence solaire du préparateur ECS 1	0.4	
Quelle pompe est utilisée pour le préparateur ECS 1	0.2	

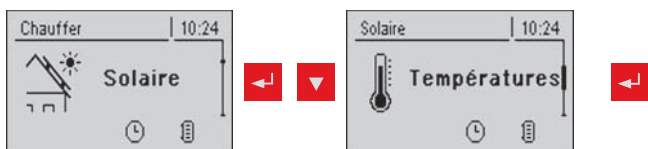
## 4.3 Menu - Solaire

### 4.3.1 Affichages de l'état du système solaire



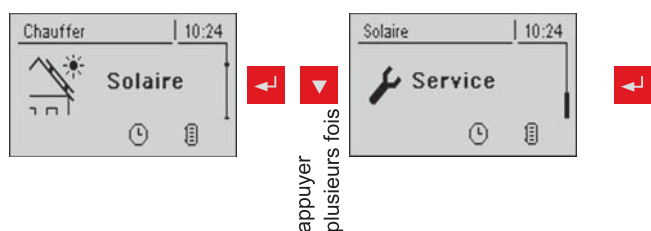
Paramètre		Description
Température collecteur	80 °C	Température actuelle au niveau du collecteur.
Sonde accumulateur bas solaire	43°C	Température actuelle sur la sonde solaire de l'accumulateur en bas.
Température de préparateur ECS bas	39°C	Température actuelle sur le capteur de référence solaire dans le préparateur ECS.
Température de retour collecteur	50°C	Température actuelle au niveau du retour du collecteur. (uniquement pour les systèmes 12,13)
Température de départ échangeur secondaire (liaison accumulateur)	78°C	Température actuelle au niveau du départ de l'échangeur de chaleur secondaire (uniquement pour les systèmes 12, 13)
Temps de fonctionnement pompe collecteur	1 h	Indique le temps de fonctionnement de la pompe du collecteur.
Commande pompe collecteur	52 %	Indique la vitesse de la pompe de chargement du préparateur ECS en pourcentage de la vitesse maximale.
Pompe entre échangeur et accumulateur	100 %	Vitesse actuelle de la pompe entre l'échangeur de chaleur et l'accumulateur (uniquement pour le système 12, 13)
Pompe entre échangeur et ballon ECS	0 %	Vitesse actuelle de la pompe entre l'échangeur de chaleur et l'accumulateur (uniquement pour le système 12)
Vanne directionnelle échangeur ballon bas et haut	0 %	Commande actuelle de la vanne directionnelle côté solaire. Si la vanne est montée correctement : 0 %... ballon bas 100 %... ballon haut Si la vanne est mal montée, il est possible d'inverser la sortie de la vanne directionnelle dans le menu Service. ⇒ Voir "Paramètres de service du système solaire" [Page 32] (uniquement pour les systèmes 12, 13)
VL : 0°C / RL : NV P: 0.0 kW / DFL: 0 Aujourd'hui : 0 kWh Total : 0 kWh		Compteur de calories solaire : VL: température de départ du système solaire RL : retour du système solaire P : puissance actuelle du système solaire DFL : débit du système solaire Heute (Aujourd'hui) : Quantité de chaleur fournie ce jour par l'installation solaire Gesamt (Total) : Quantité de chaleur fournie depuis l'activation de l'installation solaire

## 4.3.2 Réglages de température du système solaire



Paramètre		Description
Température consigne ECS avec chargement solaire	75 °C	Le préparateur ECS est chauffé par chargement solaire jusqu'à cette température.
Différentiel enclenchement collecteur	10 °C	La pompe de chargement du collecteur s'enclenche lorsque la température du collecteur est supérieure de cette valeur à la température de l'accumulateur ou du préparateur ECS
Différentiel arrêt collecteur	5 °C	La pompe de chargement du collecteur s'éteint lorsque la température du collecteur est supérieure de cette valeur à la température de l'accumulateur ou du préparateur ECS
Température maxi accumulateur bas avec solaire	85 °C	Température maximale de l'accumulateur (ou ballon) en bas à laquelle la pompe de collecteur est désactivée (uniquement sur l'accumulateur).
Température minimum du collecteur	20 °C	La pompe du collecteur est arrêtée en dessous de cette température du collecteur.
Echangeur- accumulateur temporisation encl. pompe	120 s	Temporisation d'activation de la pompe entre l'échangeur de chaleur et l'accumulateur (uniquement pour le système 12, 13)
Échangeur- accumulateur temporisation décl. pompe	240 s	Temporisation de désactivation de la pompe entre l'échangeur de chaleur et l'accumulateur (uniquement pour le système 12, 13)
Consigne haute accumulateur solaire (charge rapide jusqu'à consigne)	60 °C	Si la sonde haute de l'accumulateur atteint la valeur réglée lors du chargement solaire, la vanne directionnelle passe à l'accumulateur bas. (uniquement pour le système 12, 13)
Différentiel accumulateur haut-collecteur	20 °C	Il s'agit de la surcharge pour la commande des pompes du collecteur pour la température de l'accumulateur haut ou de l'accumulateur bas
Différentiel départ échangeur secondaire (collecteur)	10 °C	Ce paramètre indique dans quelle mesure la valeur de départ de l'échangeur de chaleur secondaire doit être inférieure à la température du collecteur. Si la température est trop basse, la vitesse de la pompe de l'accumulateur ou du préparateur ECS est réduite.
Différentiel retour collecteur-ballon bas	20 °C	Valeur accumulateur bas plus la valeur définie, indique la température souhaitée pour le retour collecteur. Si le retour collecteur est trop élevé, la vitesse de la pompe de l'accumulateur est réduite.

### 4.3.3 Paramètres de service du système solaire

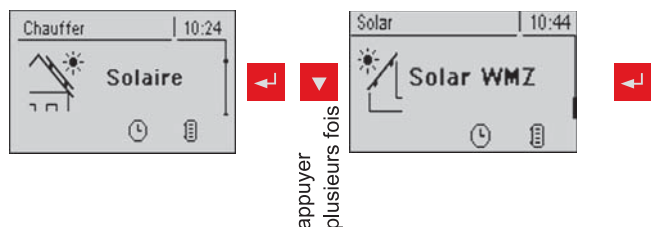


Paramètre		Description
Système solaire	1	Indique le type de système solaire. Ce paramètre doit être défini en fonction du schéma solaire. 1: Installation solaire uniquement sur préparateur ECS 2: Installation solaire uniquement sur accumulateur 3: Installation solaire avec vanne directionnelle (passage du préparateur ECS à l'accumulateur, ou entre le collecteur haut et bas pour l'accumulateur solaire à stratification et eau chaude sanitaire instantanée H3) Respecter les informations relatives au système solaire dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».
Vitesse mini pompe collecteur solaire	45 %	Adaptation de la vitesse minimale au type de pompe concerné. REMARQUE : Régler la pompe sur la puissance maximale. (Commuter la pompe uniquement quand elle est hors tension.)
Surveillance du collecteur → la pompe de collecteur est allumée toutes les 30 mn pendant 10 secondes	Non	Si ce paramètre est actif, la pompe de collecteur est allumée toutes les 30 min pendant 10 secondes. Si le capteur de collecteur détecte une augmentation de température, la pompe est désactivée durablement. Cette fonction est active de 10 h 00 à 19 h 00 et la valeur seuil de température du collecteur à partir de laquelle cette fonction est active est adaptée de façon dynamique.
Vitesse maxi pompe collecteur	100 %	Ce paramètre permet de limiter la vitesse maximum de la pompe du collecteur (uniquement pour le système 12, 13)
Si le système solaire est raccordé à l'accumulateur et au préparateur ECS, le préparateur ECS est prioritaire.	Oui	OUI : Le préparateur ECS est chargé jusqu'à ce que la température de consigne soit atteinte, l'accumulateur n'étant alimenté que par la suite. NON : Le préparateur ECS est chargé jusqu'à ce que la différence de température entre collecteur et préparateur ECS ne soit plus suffisante. Dès lors que la limite basse de différence de température est franchie, l'accumulateur est alimenté en chaleur pendant 20 minutes. Ensuite, la pompe du collecteur est arrêtée pendant 20 minutes et le système vérifie que la différence de température soit à nouveau suffisante pour charger le préparateur ECS.
Sur quel ACCUMULATEUR le chargement solaire est-il effectué	1	Définit sur quel accumulateur le chargement solaire doit être effectué
Sur quel PRÉPARATEUR ECS le chargement solaire est-il effectué	1	Définit sur quel préparateur ECS le chargement solaire doit être effectué
Quelle sonde est utilisée pour le collecteur solaire	1.1	Adresses de bus des capteurs utilisés, en fonction du système ⇒ Voir "Paramétrage de l'adresse des modules" [Page 78]
Quelle sonde est utilisée pour la référence d'accumulateur	0.2	Respecter les informations relatives au système solaire dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».
Quelle sonde est utilisée pour le départ du secondaire de l'échangeur	1.4	
Quelle sonde est utilisée pour le retour collecteur	1.5	



Paramètre		Description
Quelle pompe est utilisée pour le collecteur solaire	1.1	Adresse de bus de la pompe utilisée. ⇒ Voir "Paramétrage de l'adresse des modules" [Page 78]
Quelle pompe est utilisée pour la soupape de commande solaire	1.2	Respecter les informations relatives au système solaire dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».
Quelle pompe est utilisée entre accumulateur et échangeur	2.1	
Quelle pompe est utilisée entre ECS et échangeur	2.2	
Inverser la sortie de la vanne directionnelle	Non	En cas de chargement du préparateur ECS par le collecteur, la vanne directionnelle est commandée avec une tension de 230 V. Si la vanne commute mal, il est possible d'utiliser ce paramètre pour adapter la commande.
Une sonde PT1000 est-elle utilisée comme sonde solaire ?	Non	Réglage de base pour le type de capteur utilisé : NON : Capteur solaire standard - Froling OUI : Sonde PT1000
Régulateur pompe collecteur valeur Kp	1.00	
Régulateur pompe collecteur valeur Tn	300 s	

#### 4.3.4 Compteur de calories solaire

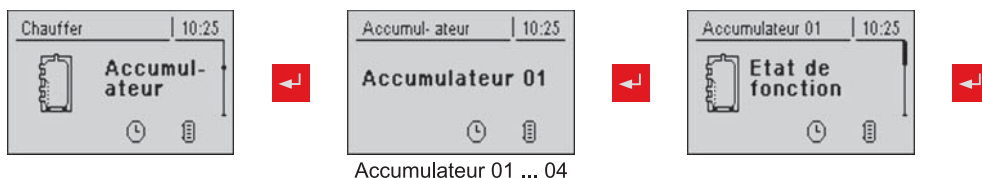


Paramètre		Description
VL: 0°C / Retour : NC P : 0.0kW / DFL : 0 Aujourd'hui : 0 kWh Total : 0 kWh		Compteur de calories solaire : VL: température de départ du système solaire RL : retour du système solaire P : puissance actuelle du système solaire DFL : débit du système solaire Aujourd'hui : Quantité de chaleur fournie ce jour par l'installation solaire Total : Quantité de chaleur fournie depuis l'activation de l'installation solaire
Puissance actuelle du compteur d'énergie solaire [KW]	0.00	Affichage de la puissance actuelle du collecteur solaire.
Débit nominal de la pompe de collecteur pour le compteur de calories [l/h]	0	Régler le débit nominal de la pompe de collecteur utilisée. En cas d'utilisation d'un débitmètre externe, ce paramètre peut être omis.
Impulsions par litre du débitmètre	2.0	Si un débitmètre externe est utilisé, modifier cette valeur en fonction de l'appareil utilisé. [0,5 – 5 Imp/l]
Quelle sonde est utilisée pour le retour collecteur	1.5	Adresses de bus des capteurs utilisés, en fonction du système ⇒ Voir "Paramétrage de l'adresse des modules" [Page 78]

Quelle sonde est utilisée pour le compteur d'énergie solaire	1.3	Si une sonde de départ est utilisée en plus de la sonde du collecteur pour le compteur d'énergie solaire, régler l'adresse de la sonde en conséquence. Adresses de bus des capteurs utilisés, en fonction du système ⇒ Voir " <a href="#">Paramétrage de l'adresse des modules</a> " [Page 78]
Un compteur externe de débit est-il utilisé	Non	Si un débitmètre volumétrique externe est utilisé, ce paramètre doit être réglé sur « OUI ».

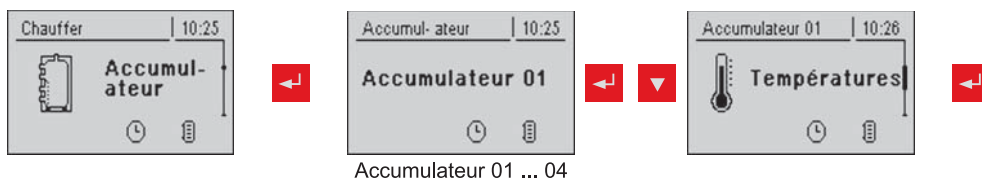
## 4.4 Menu - Accumulateur

### 4.4.1 Affichages de l'état de l'accumulateur



Paramètre		Description
Ballon tampon haut	58 °C	Température actuelle au niveau de la sonde de l'accumulateur en haut.
Température d'accumulateur milieu	53 °C	Température actuelle au niveau de la sonde du milieu de l'accumulateur (en fonction de la configuration)
Ballon tampon bas	50 °C	Température actuelle au niveau de la sonde de l'accumulateur en bas.
Commande des pompes d'accumulateur	50 %	Indique la vitesse actuelle de la pompe d'accumulateur en pourcentage de la vitesse maximale.
État de charge de l'accumulateur	25 %	Uniquement avec chaudière maître en assemblage en cascade ou système 4. Indique l'état de charge actuel de l'accumulateur.

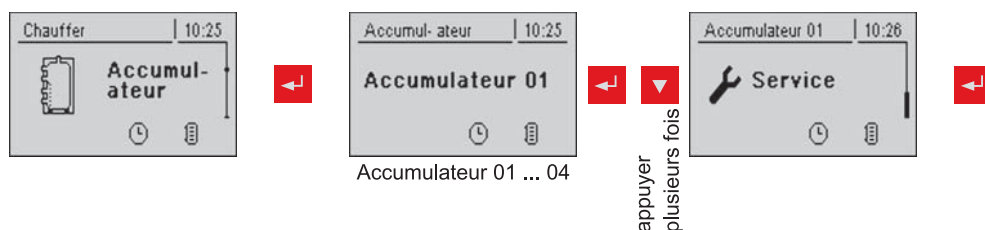
### 4.4.2 Réglages de température de l'accumulateur



Paramètre		Description
Enclenchement circuits de chauff. à partir de la temp. d'accu. suivante	30 °C	Valeur minimum de la température en haut de l'accumulateur pour le déclenchement des circuits de chauffage en cas de combinaison avec un accumulateur
Différence de température entre la chaudière et la couche limite	20 °C	Lorsque l'option « Capteur de température d'accumulateur au milieu présent » a été sélectionnée et que le paramètre « Régulation milieu accumulateur active » est sur « OUI », la commande tente de maintenir la température du capteur « Accumulateur milieu » à la valeur de la température de consigne de la chaudière moins la différence de température définie ici grâce à la régulation de la vitesse de la pompe d'accumulateur
Démarrer chaudière si la différ.entre cons. chaud. et accum.haut et supérieure à	15 °C	Si la différence entre accumulateur haut et consigne chaudière est supérieure à la valeur paramétrée, la chaudière démarre.
Accu. chargé, si diff. de temp. entre chaudière et acc. bas de	10 °C	Différence de température entre la température de chaudière et d'accumulateur pour l'activation du chargement de l'accumulateur.
Temp. accum. haut quand soupape déchar. Démarrage passe sur accum. en bas	60 °C	Lorsque la température réglée est dépassée sur la sonde 0.1, la soupape de décharge de démarrage passe sur Accumulateur bas

L'état de charge du ballon est 100% % à paramètre - consigne chaudière	4°C	100 % de l'état de charge de l'accumulateur sont obtenus à partir de la température de consigne paramétrée pour la chaudière, moins la valeur paramétrée.
L'état de charge de l'accumulateur est de 0 % % à la température suivante (valeur absolue)	30 °C	Si la température moyenne dans l'accumulateur n'atteint plus la valeur paramétrée, l'accumulateur a un état de charge de 0 %.

#### 4.4.3 Paramètres de service de l'accumulateur

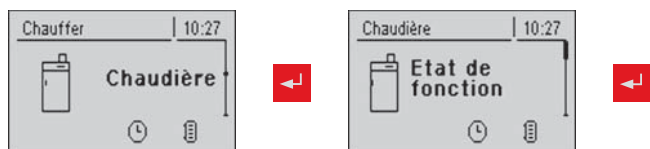


Paramètre		Description
Activer pompe du circuit de chauffage 0 après passage sur accumulateur en haut	Non	<p>NON : déclenchement de la pompe de circuit de chauffage 0 selon température de chaudière</p> <p>⇒ Voir "Réglages de température de la chaudière" [Page 38]</p> <p>Paramètre « Temp. de chaudière à laquelle toutes les pompes peuvent fonctionner ».</p> <p>OUI : déclenchement de la pompe de circuit de chauffage 0 selon température d'accumulateur haut</p> <p>⇒ Voir "Réglages de température de l'accumulateur" [Page 35]</p> <p>Paramètre « Enclenchement circuits de chauff. à partir de la temp. d'accu. suivante »</p>
Vitesse minimale de la pompe d'accumulateur	35 %	<p>Adaptation de la vitesse minimale au type de pompe.</p> <p><b>REMARQUE :</b> Régler la pompe sur la puissance maximale. (Commuter la pompe uniquement quand elle est hors tension.)</p>
Utilisation de la chaleur restante	Non	<p>L'énergie restante est évacuée dans l'accumulateur, le paramètre « Temp. de chaudière à laquelle toutes les pompes peuvent fonctionner » est ignoré. La pompe est commandée à une vitesse minimale jusqu'à ce que la température de chaudière descende en dessous de la température d'accumulateur en bas + 3 °C.</p> <p><b>REMARQUE :</b> Possible uniquement en cas d'élévation du retour au moyen d'un mélangeur.</p>
Régulation milieu accumulateur active ? Si non, le capteur sert juste à l'affichage	Non	<p>Non La sonde de température d'accumulateur milieu sert à afficher la température</p> <p>Oui La sonde température d'accumulateur milieu est utilisée pour la fonction de charge de couche limite.</p>
Quelle sonde est utilisée pour l'accumulateur en haut	0.1	<p>L'affichage des paramètres dépend du système.</p> <p>Respecter les informations relatives au système hydraulique dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».</p>
Quelle sonde est utilisée pour l'accumulateur sonde 2	0.4	
Quelle sonde est utilisée pour l'accumulateur sonde 3	0.6	
Quelle sonde est utilisée pour l'accumulateur au milieu	0.6	
Quelle sonde est utilisée pour l'accumulateur en bas	0.2	

Quelle pompe est utilisée pour l'accumulateur	0.1	
Calcul du remplissage actif (Sondes doivent être correctes programmées)	Non	Pour que la quantité de combustible nécessaire recommandée pour charger l'accumulateur à stratification s'affiche à l'ouverture de la porte isolante, ce paramètre doit être réglé sur « OUI ».
Un accumulateur Hygiénique est-il utilisé	Non	Si un accumulateur à stratification hygiénique est utilisé comme accumulateur à stratification (accumulateur de type mère/enfant), ce paramètre doit être réglé sur « OUI ».
Volume de l'accumulateur utilisé	2000 l	Pour le calcul de la quantité de bûches nécessaires pour le chargement de l'accumulateur à stratification, le volume de l'accumulateur à stratification monté doit être indiqué ici.
Sortie de pompe pour soupape de sûreté accumulateur	8.1	

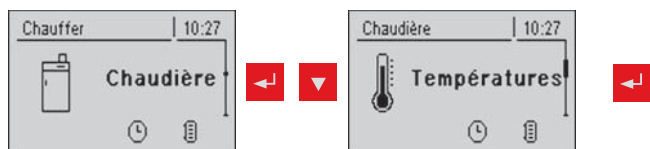
## 4.5 Menu - Chaudière

### 4.5.1 Affichages de l'état de la chaudière



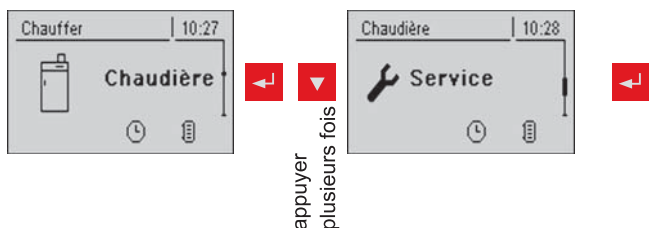
Paramètre		Description
T chaudière	80 °C	Affichage des valeurs actuelles du paramètre correspondant.
Température fumée	176 °C	
Température de consigne de fumée	178 °C	
Réglage puissance de la chaudière	95 %	
Commande du tirage	80 %	
Vitesse du ventilateur	2350 t	
Air primaire	0%	
Position du clapet d'air primaire	6%	
Air secondaire	99%	
Position du clapet d'air secondaire	95%	
Capteur 1	66°C	
Sonde de retour	58 °C	

### 4.5.2 Réglages de température de la chaudière



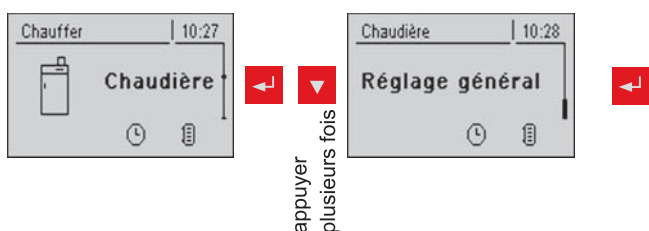
Paramètre		Description
Température de consigne de la chaudière	80 °C	La température de la chaudière est réglée sur cette valeur.
Arrêter si la temp. de chaud. est sup. à la temp. + de consigne de la chaud.	5°C	Si la température de consigne de la chaudière est dépassée de l'ordre de cette valeur de paramètre, la chaudière passe à l'état « Maintien de feu ».
Toujours éteindre au-delà de la consigne + de chaudière maxi. réglable	3 °C	Si la température de consigne maximale de la chaudière est dépassée de l'ordre de cette valeur de paramètre, la chaudière passe à l'état « Maintien de feu ». Pour refroidir la chaudière, les pompes des circuits de chauffage et de chargement de l'accumulateur se mettent à fonctionner.
Temp. de chaudière à laquelle toutes les pompes peuvent fonctionner	65°C	À partir de cette température de chaudière, les pompes se déclenchent. (Hystérèse 2°C)
Température minimale du retour	60 °C	Température minimale que doit avoir le retour vers la chaudière.

### 4.5.3 Paramètres de service de la chaudière



Paramètre		Description
Durée de fonctionnement du mélangeur	240 s	Régler le temps de fonctionnement du mélangeur utilisé. <input type="checkbox"/> Recommandation pour réduire l'oscillation du mélangeur Ne pas régler < à 150 s
Envoyer message Feu éteint via HKP0	Non	Si la chaudière passe à l'état « Feu éteint », la sortie HKP0 est fermée.

### 4.5.4 Réglages généraux



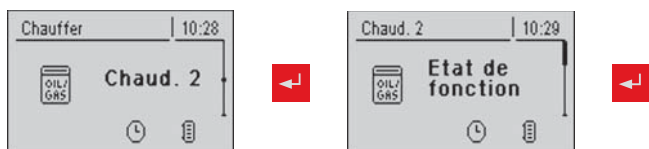
Paramètre		Description
Matériel très sec présent	Non	Si ce paramètre est réglé sur « OUI » et les valeurs par défaut de la chaudière sont acceptées, les paramètres sont automatiquement adaptés pour des bûches très sèches.
Accepter les valeurs standard de la chaudière	Non	Si ce paramètre est réglé sur « OUI », les paramètres actuels sont rétablis à leur valeur par défaut pour la chaudière sélectionnée. Une fois que les valeurs ont été validées, ce paramètre reprend la valeur « NON ».
Arrêter le préchauffage (arrêt extracteur, fermer les clapets d'air)	Non	Si ce paramètre est réglé sur « OUI », le processus de préchauffage de la chaudière peut être interrompu. REMARQUE : Les critères pour l'état « Feu éteint » doivent être remplis.
Modem présent	Non	Si un modem est installé pour la transmission des données de la chaudière, il faut régler cette valeur sur « OUI ».
Cycle de mémoire de l'enregistreur de données	5 s	Ne pas modifier cette valeur ! Il s'agit du cycle d'enregistrement des données dans l'enregistreur de données.
Lors d'un transf. de donnée ASCII sur COM2, envoyer un retour à la ligne	Non	
COM 2 utilisé comme interface MODBUS	Non	OUI : L'interface COM 2 peut être utilisée pour la connexion à un MODBUS (RTU / ASCII) NON : L'interface COM 2 envoie les principales valeurs de la chaudière toutes les secondes

Adresse MODBUS	2	Paramètres de réglage pour MODBUS
Protocole MODBUS (1 – RTU / 2 – ASCII)	1	



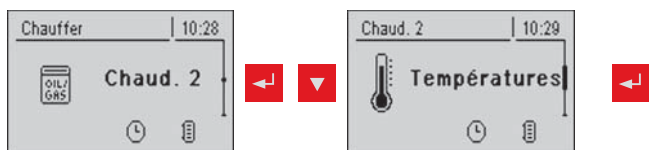
## 4.6 Menu – Chaud. 2

### 4.6.1 Affichages de l'état de la chaudière secondaire



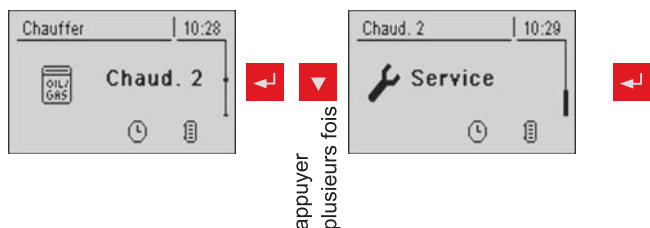
Paramètre		Description
Température de la chaudière secondaire	23 °C	Affichage de la température actuelle de la chaudière secondaire
État du relais de brûleur	0	Affiche l'état actuel du relais du brûleur
Démarrage manuel de la chaud. secondaire (si ventilateur désactivé)	ARRÊT	L'activation de ce paramètre entraîne le démarrage de la chaudière secondaire. Attention ! Le blocage du brûleur est pris en compte.

### 4.6.2 Réglage de température de la chaudière secondaire



Paramètre		Description
Délai d'allumage de la chaudière secondaire	10 m	Délai d'activation du relais du brûleur en cas de défaillance de la chaudière (la chaudière est à l'état Arrêt, Défaut ou Feu éteint et la température de la chaudière est inférieure de 5 °C à la valeur de consigne). En mode Accumulateur, le relais du brûleur n'est activé que lorsque l'accumulateur a refroidi. (La température de l'accumulateur en haut est inférieure à la température maximale nécessaire)
Démarrage chaud. secondaire si temp. tampon haut est en dessous	20 °C	Température dans l'accumulateur haut en dessous de laquelle l'enclenchement de la chaudière secondaire est activé
Durée de fonctionnement minimale de la chaudière secondaire	5 m	Durée de fonctionnement minimale de la chaudière secondaire
Température minimale de la chaudière secondaire	55 °C	Température minimale de la chaudière secondaire pour le déclenchement de la sortie de décharge de la chaudière secondaire
Différence de température entre la chaud. secondaire et l'accumulateur	10 °C	Différence minimale de température entre la chaudière secondaire et l'accumulateur qui déclenche la sortie de décharge de la chaudière secondaire.
Temporisation de la vanne directionnelle chaudière fioul	30 s	La rétrogradation de la vanne directionnelle est retardée de la durée définie.
Température de prélèvement de la chaudière suivante	95 °C	Si la chaudière secondaire dépasse la température réglée, la vanne directionnelle commute et prélève la température en excès de la chaudière (uniquement avec système hydraulique 3)

### 4.6.3 Paramètres de service pour la chaudière secondaire



Paramètre		Description
Démarrer la chaud. secondaire en mode glissant jusqu'à la consigne	Oui	Si la chaudière secondaire n'a pas de commande autonome, la commande principale commande la valeur de consigne de la chaudière secondaire.
Quelle sonde est utilisée pour la chaudière secondaire	0.5	Adresse de bus du capteur utilisé. ⇒ Voir "Réglage de l'adresse de module" [Page 78]
Quelle pompe est utilisée pour la décharge de la chaudière suivante	Pompe 1	Respecter les informations relatives aux systèmes hydrauliques dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».
Inverser la vanne directionnelle pour la chaudière suivante	Non	En cas de chargement du préparateur ECS par la chaudière secondaire, la vanne directionnelle est commandée avec une tension de 230 V. Si la vanne commute mal, il est possible d'utiliser ce paramètre pour le réglage.
Quelle chaudière secondaire est présente ?	Chaudière fioul prés.	Type de chaudière secondaire : - CHAUD. FIOUL - CHARG. MAN. - CHARG. AUTO - CHAUD. GAZ
Relais du brûleur	A 0	

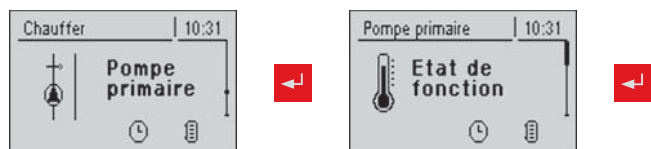
## 4.7 Menu - Allumage



Paramètre		Description
Allumage automatique	Oui	Paramètre pour l'activation/désactivation de l'allumage automatique
Démarrer l'allumage	selon l'heure	<p>définit le mode de fonctionnement de l'allumage</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>selon l'heure</b> : voir le paramètre « Quand allumer »</li> <li>▪ <b>Dans env. 15 mn</b> : l'allumage est effectué immédiatement après l'état « Préventilation »</li> <li>▪ <b>Activation ext.</b> : Quand le contact d'enclenchement de la chaudière du module principal est fermé, l'allumage commence</li> <li>▪ <b>selon l'accum.</b> : voir le paramètre « Quand allumer »</li> <li>▪ <b>Accu.&lt; dép. max</b> : voir le paramètre « Quand allumer »</li> </ul>
Quand allumer (date - heure)	05.10 – 20:00	<p>Réglage du jour (date ou tous les jours) et de l'heure du démarrage de l'allumage. Ce paramètre n'est actif que si le paramètre « Démarrer l'allumage » est réglé sur « selon l'heure », « selon l'accum. » ou « Accu.&lt; dép. max ».</p> <p><b>REMARQUE ! La date réglée doit être au maximum dans les 2 mois à venir ou les 2 mois passés.</b></p> <p><b>REMARQUE ! La condition générale requise pour le début de l'allumage est l'état « Attente allumage ».</b> Pour ce faire, suivre la procédure de préchauffage avec l'allumage automatique.</p> <p>⇒ Voir "Mise en température avec allumage automatique" [Page 18]</p> <p><b>Mode de fonctionnement - « Selon l'heure » :</b> L'allumage démarre exactement à l'heure réglée. Si le paramètre n'est pas réglé sur la date mais sur « Journ. », l'allumage commence tous les jours à l'heure réglée.</p> <p><b>Mode de fonctionnement - « Selon l'accum. » :</b> Si à partir de l'heure réglée, de la chaleur est demandée par l'accumulateur (paramètre « Démarrer chaudière si la différ.entre cons. chaud. et accum.haut et supérieure à »), le processus d'allumage commence. La durée s'applique de l'heure réglée jusqu'à minuit de la date réglée. Si l'heure réglée n'est pas modifiée par la suite et que l'allumage n'est pas désactivé, le critère de charge de l'accumulateur est appliqué tous les jours à partir de l'heure réglée.</p> <p><b>Mode de fonctionnement - « Accu.&lt; dép. max » :</b> À partir de l'heure réglée, la température de départ maximum nécessaire est comparée à la température actuelle de l'accumulateur par la périphérie du système (circuit de chauffage par exemple). Si la température de l'accumulateur haut baisse en dessous de la consigne température de départ maximale, le processus d'allumage démarre. La durée s'applique de l'heure réglée jusqu'à minuit de la date réglée. Si l'heure réglée n'est pas modifiée par la suite et que l'allumage n'est pas désactivé, le critère de charge de démarrage est appliqué tous les jours à partir de l'heure réglée.</p>
Durée allumage maxi	15 m	Indique la durée de l'allumage. L'état « Chauffer » doit être atteint en l'espace de cet intervalle de temps.

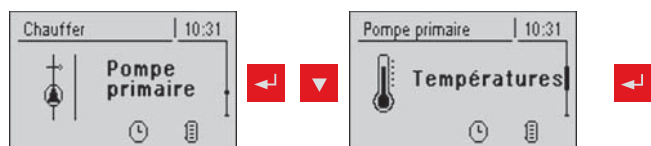
## 4.8 Menu - Pompe primaire

### 4.8.1 Affichage d'état de la pompe réseau



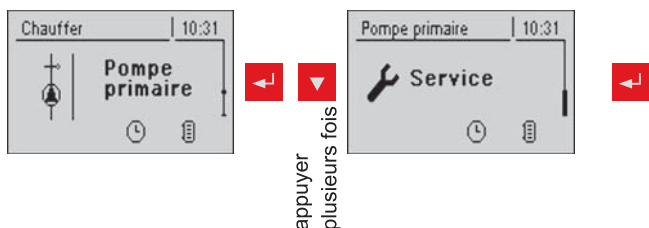
Paramètre		Description
Température de retour réseau	40 °C	Affichage des valeurs actuelles du paramètre correspondant. Position des sondes et des pompes en fonction du système utilisé : Respecter les informations relatives aux configurations de logements multiples dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».
Vitesse pompe réseau	60 %	
Température de retour alimentation 1	0 °C	
Vitesse pompe d'alimentation 1	0 %	
Température de retour alimentation 2	0 °C	
Vitesse pompe d'alimentation 2	0 %	

### 4.8.2 Réglages de température de la pompe primaire



Paramètre		Description
Valeur consigne température de retour réseau	50 °C	Réglages des températures de consigne réseau souhaitées. Position des capteurs en fonction du système utilisé : Respecter les informations relatives aux configurations de logements multiples dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».
Consigne température retour pour alimentation 1	50 °C	
Consigne température retour pour alimentation 2	50 °C	

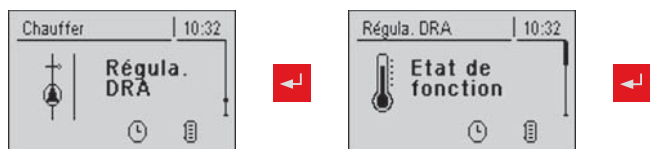
## 4.8.3 Paramètres de service de la pompe réseau



Paramètre		Description
Allumer la pompe réseau uniquement sur requête de l'accumulateur (variante 3/4)	Non	<p>OUI :</p> <p>La pompe réseau s'enclenche en présence d'une requête d'un accumulateur.</p> <p>NON :</p> <p>La pompe réseau s'enclenche en présence d'une requête d'un accumulateur, d'un préparateur ECS ou d'un circuit de chauffage.</p> <p><b>Dans la variante 3, seuls les accumulateurs 2, 3 et 4 sont pris en compte.</b></p>
Vitesse mini pour pompe de réseau	45 %	<p>Adaptation de la vitesse minimale au type de pompe concerné.</p> <p><b>REMARQUE :</b></p> <p>Toujours régler la pompe sur la puissance maximale. (Régler la pompe uniquement quand elle est hors tension.)</p>
Quelle sonde est utilisée pour la température de retour réseau	0.6	<p>Adresses de bus des capteurs utilisés, en fonction du système</p> <p>⇒ Voir "Paramétrage de l'adresse des modules" [Page 78]</p>
Quelle pompe est utilisée comme pompe réseau	0.2	<p>Respecter les informations relatives aux systèmes hydrauliques dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».</p>
Vitesse mini pour pompe d'alimentation 1	45 %	<p>Adaptation de la vitesse minimale au type de pompe concerné.</p> <p><b>REMARQUE :</b></p> <p>Toujours régler la pompe sur la puissance maximale. (Régler la pompe uniquement quand elle est hors tension.)</p>
Quelle sonde est utilisée pour l'alimentation 1 réseau	1.6	<p>Adresses de bus des capteurs utilisés, en fonction du système</p> <p>⇒ Voir "Paramétrage de l'adresse des modules" [Page 78]</p>
Quelle pompe est utilisée pour l'alimentation 1 réseau	1.1	<p>Respecter les informations relatives aux systèmes hydrauliques dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».</p>
Vitesse mini pour pompe d'alimentation 2	45 %	<p>Adaptation de la vitesse minimale au type de pompe concerné.</p> <p><b>REMARQUE :</b></p> <p>Toujours régler la pompe sur la puissance maximale. (Régler la pompe uniquement quand elle est hors tension.)</p>
Quelle sonde est utilisée pour l'alimentation 2 réseau	2.6	<p>Adresses de bus des capteurs utilisés, en fonction du système</p> <p>⇒ Voir "Paramétrage de l'adresse des modules" [Page 78]</p>
Quelle pompe est utilisée pour l'alimentation 2 réseau	2.1	<p>Respecter les informations relatives aux systèmes hydrauliques dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».</p>

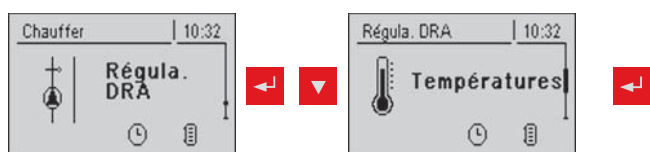
## 4.9 Menu – Régula. DRA

### 4.9.1 Affichages de l'état du régulateur différentiel



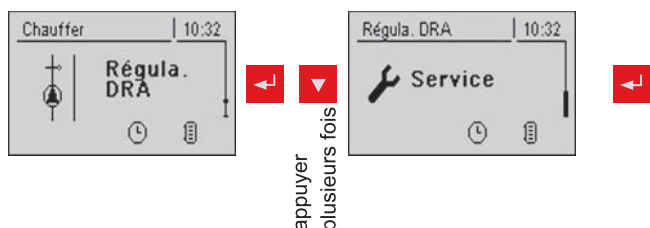
Paramètre		Description
Sonde de la source de chaleur	70 °C	Température actuelle de la source de chaleur (fournisseur de chaleur, p. ex. accumulateur)
Sonde du dissipateur thermique	60 °C	Température actuelle du dissipateur de chaleur (consommateur, p. ex. préparateur ECS)
Vitesse de la pompe	45 %	Vitesse actuelle de la pompe

### 4.9.2 Réglages de température du régulateur différentiel



Paramètre		Description
Différence de mise en marche	10 °C	Si la température de la source de chaleur est supérieure à celle du dissipateur de chaleur de l'ordre de la différence définie, la pompe est activée.
Différence d'arrêt	5°C	Si la différence de température entre la source de chaleur et le dissipateur de chaleur diminue jusqu'en dessous de cette valeur, la pompe est désactivée.
Température minimale pour la source de chaleur	10 °C	Réglages de températures pour la plage de régulation de la sortie de régulation de température différentielle
Température maximale du dissipateur de chaleur	100°C	Les réglages par défaut de 10°C et 100°C ont été sélectionnés de façon à ce que les valeurs ne soient pas limitées en fonctionnement normal.

### 4.9.3 Paramètres de service du régulateur différentiel

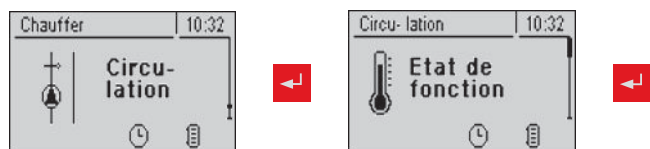


Paramètre		Description
Vitesse minimale de la pompe	45 %	Adaptation de la vitesse minimale au type de pompe concerné.
Quelle sonde est utilisée pour la source de chaleur	7.5	Adresses de bus des capteurs utilisés, en fonction du système ⇒ Voir "Paramétrage de l'adresse des modules" [Page 78]

Paramètre		Description
Quelle sonde est utilisée pour le dissipateur thermique	7.6	Respecter les informations relatives aux systèmes hydrauliques dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».
Quelle pompe est utilisée	7.2	

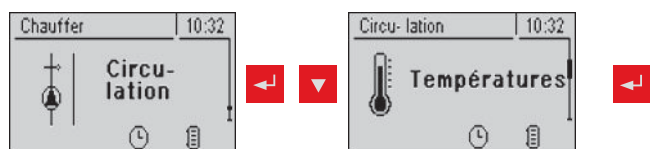
## 4.10 Menu - Circulation

### 4.10.1 Affichage d'état de la pompe de circulation



Paramètre		Description
Température de retour sur circuit de circulation	45 °C	Indique la température actuelle sur la sonde de retour du circuit de circulation. Si le paramètre « La sonde de retour est-elle présente » est réglé sur « NON », 0 °C est affiché en permanence.
Détecteur de débit sur eau sanitaire ECS	1	Affiche l'état actuel du contrôleur de débit. 0 ... pas de débit au niveau de la vanne 1 ... la vanne détecte un débit
Vitesse pompe de circulation	100 %	Vitesse actuelle de la pompe de circulation

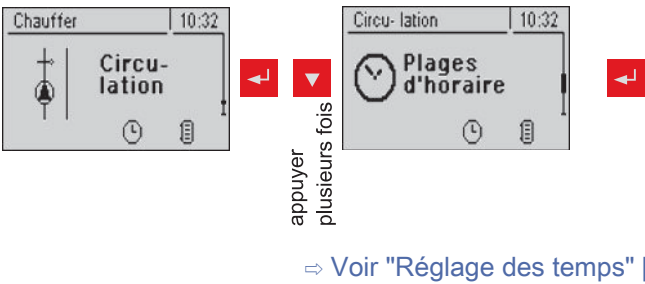
### 4.10.2 Réglage de température de la pompe de circulation



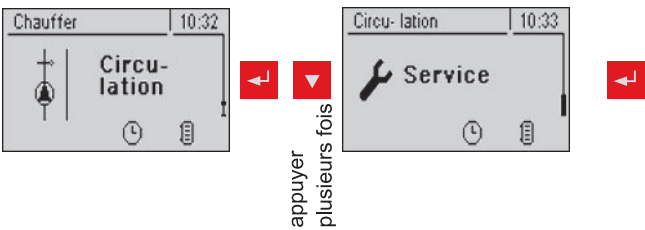
Paramètre		Description
La sonde de retour est-elle présente	Oui	<b>OUI :</b> La pompe de circulation est commandée en fonction de la programmation et de la température au niveau du capteur. En combinaison avec l'utilisation d'une vanne de débit, la pompe de circulation est en outre activée par le signal de la vanne de débit. <b>NON :</b> La pompe de circulation est commandée en fonction de la programmation. En combinaison avec l'utilisation d'une vanne de débit, la pompe de circulation est en outre activée par le signal de la vanne de débit. <b>Fixer le détecteur de débit comme la sonde de retour !</b>
Consigne d'arrêt pompe de circulation	50°C	Paramètre pertinent uniquement en cas d'utilisation d'une sonde de retour. Lorsque la température définie est atteinte, la pompe de circulation s'éteint.
Temporisation à l'arrêt pompe de circulation	300 s	Paramètre uniquement en cas d'utilisation d'une vanne de débit. Si la vanne de débit ne détecte plus aucun écoulement, la pompe de circulation marche à vide pendant le temps défini.



4.10.3 Réglage de temps de la pompe de circulation



4.10.4 Paramètres de service de la pompe de circulation



Paramètre		Description
Quelle sonde est utilisée pour le retour de la pompe de circulation	0.6	Adresses de bus des sondes et pompes utilisées, en fonction du système ⇒ Voir "Paramétrage de l'adresse des modules" [Page 78] Respecter les informations relatives aux systèmes hydrauliques dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».
Quelle entrée de sonde est utilisée pour le contrôleur de débit	1.5	
Quelle pompe est utilisée pour la circulation	3.1	

## 4.11 Menu - Manuel

### 4.11.1 Sorties numériques



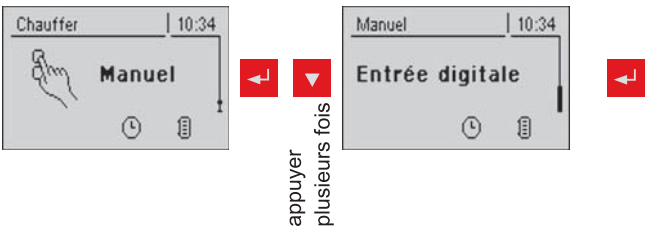
Paramètres		Description
Pompe de circuit de chauffage 0	A 0	Sert à tester les sorties numériques et est destiné exclusivement au technicien SAV. Les paramètres affichés varient en fonction de la configuration  <b>A ...</b> Automatique <b>-A 0 ...</b> Automatique, ARRÊT <b>-A 1 ...</b> Automatique, MARCHE  <b>0 ...</b> MANUEL, ARRÊT <b>1 ...</b> MANUEL, MARCHE
Relais attente	A 0	

### 4.11.2 Sorties analogiques



Paramètre		Description
Air primaire	Valeur réelle : 20 % A 18%	Sert à tester les sorties analogiques et est destiné exclusivement au technicien SAV. Les paramètres affichés varient en fonction de la configuration  <b>A ...</b> Automatique <b>-A 0% ...</b> Automatique, ARRÊT <b>-A 1% - 100% ...</b> Automatique, avec valeur % MARCHE  <b>0% ...</b> Manuel, ARRÊT <b>1% - 100% ...</b> Manuel, avec valeur % correspondante MARCHE
Air secondaire	Valeur réelle : 5 % A 5%	
Extraction	Valeur réelle : 0 tr A 0%	
Pompe 1 sur module principal	A 0%	
Pompe 0.1	A 0%	
Pompe 0.2	A 0%	
:		
:		
Pompe 7.1	A 0%	
Pompe 7.2	A 0%	

4.11.3 Entrées numériques



Paramètres		Description
Interrupteur de contact de porte	A 0	Sert à tester les entrées numériques et est destiné exclusivement au technicien SAV. Les paramètres affichés varient en fonction de la configuration.
Entrée STB	A 0	
Entrée ARRÊT D'URGENCE	A 0	
Enclenchement de la chaudière	A 0	
		<b>A</b> ... Automatique
		<b>-A</b> 0 ... Automatique, ARRÊT
		<b>-A</b> 1 ... Automatique, MARCHE
		<b>0</b> ... Manuel, ARRÊT
		<b>1</b> ... Manuel, MARCHE

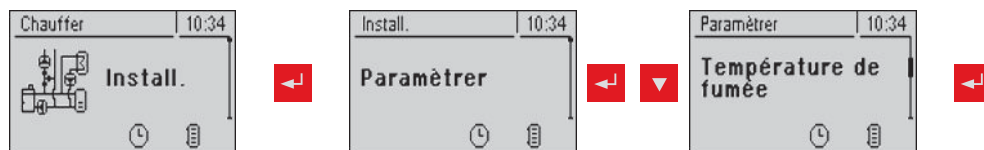
## 4.12 Menu – Install.

### 4.12.1 Paramétrer

#### *Paramètres de réglage - Température de chaudière*



Paramètre		Description
Température de consigne de la chaudière	80 °C	La température de la chaudière est réglée sur cette valeur.
Arrêter si la temp. de chaud. est sup. à la temp. + de consigne de la chaud.	5 °C	Si la température de consigne de la chaudière est dépassée de l'ordre de cette valeur de paramètre, la chaudière passe à l'état « Maintien de feu ».
Toujours éteindre au-delà de la consigne + de chaudière maxi. réglable	3 °C	Si la température de consigne maximale de la chaudière est dépassée de l'ordre de cette valeur de paramètre, la chaudière passe à l'état « Maintien de feu ». Pour refroidir la chaudière, les pompes des circuits de chauffage et de chargement de l'accumulateur se mettent à fonctionner.
Temp. de chaudière à laquelle toutes les pompes peuvent fonctionner	65 °C	À partir de cette température de chaudière, les pompes se déclenchent. (Hystérèse 2 °C)
Température minimale du retour	60 °C	Température minimale que doit avoir le retour vers la chaudière.

**Paramètres de réglage - Fumée**

Paramètre		Description
Durée de chauffage maximale pendant laquelle l'état CHAUFFE doit être atteint	10 m	
Température minimale de fumée	120 °C	Valeur de consigne minimale pour la température de fumée. Point de charge le plus bas pour un fonctionnement continu
Température maximale de fumée	250 °C	Valeur de consigne maximale pour la température de fumée. Point de charge le plus élevé pour un rendement suffisamment satisfaisant.
Augmentation de démarrage de la température de fumée	20 °C	Valeur de l'ordre de laquelle la température de consigne de fumée est augmentée lors de la mise en température.
Différence mini entre fumée et temp.chaud.en état chauffer	15 °C	Condition pour l'état « Chauffer »
Température de fumée en dessous de laquelle l'état ARRÊT COMBUSTION est activé	80 °C	Si la température de fumée est inférieure à cette valeur pendant la durée de préchauffage maximale, la commande passe à l'état « Feu éteint ».
Point de travail souhaité de la température de fumée	180 °C	

**Échangeur de chaleur à condensation**

Paramètre		Description
Condensateur échangeur de chaleur présent (P4 Pellet)	Non	Si ce paramètre est réglé sur « OUI », le programme de nettoyage pour l'échangeur de chaleur de fumée est activé.
Intervalle de nettoyage condensat échangeur (heures de fonctionnement)	30 h	Indique le nombre d'heures de chauffage après lequel l'échangeur de chaleur de fumée est nettoyé
Temps de nettoyage condensat échangeur	60 s	Indique la durée du nettoyage
Temps d'enclenchement des buses de lavage. Cycle total 20 sec	100 %	Le nettoyage complet est réglé avec le paramètre « Temps de nettoyage condensat échangeur ». La durée du nettoyage est le temps d'activation de la buse de lavage. Pendant les pauses (buse de lavage à l'arrêt), le temps de nettoyage n'est pas comptabilisé. Exemple : 100% = buse de lavage active pour la durée réglée 75% = buse de lavage active pendant 15 s et en pause pendant 5 s
Condensat échangeur Chauffer : 0 min Cycles de nettoyage : 0		Affichage des valeurs actuelles.

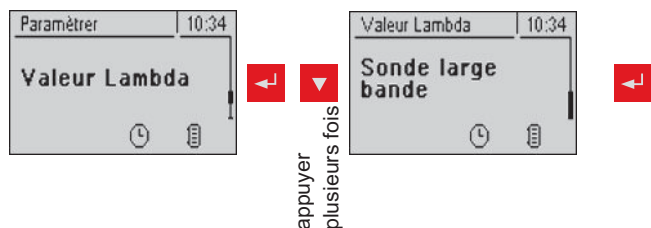
Froling SARL | F-67450 Mundolsheim, 1, rue Kellermann | [www.froling.fr](http://www.froling.fr)

**Paramètres de réglage - Réglages d'air**

Paramètre		Description
Vitesse minimale du ventilateur de tirage	35 %	Adaptation de la vitesse minimale du ventilateur utilisé
Ventilateur d'aspiration min.	16 %	Valeur de base pour le réglage de la courbe caractéristique du tirage
Ventilateur d'aspiration max.	85 %	Valeur limite pour le réglage de la courbe caractéristique du tirage
Air primaire minimal	20 %	Ouverture minimale du clapet d'air primaire
En chauffage, air secondaire minimal de	10 %	Ouverture minimale du clapet d'air secondaire à l'état « Chauffer »
Air primaire en maintien de feu	20 %	Ouverture du clapet d'air primaire à l'état « Maintien de feu »
Durée de sécurité pour vérification de présence d'air parasite	90 m	Si à l'état « Chauffer », l'air secondaire est sur 0 % et la température de fumée supérieure à 100 °C, cette durée commence à s'écouler. Si ces deux valeurs ne changent pas pendant cette durée, un avertissement s'affiche.
Ouverture de l'air primaire pour une commande de 0%	3 %	
Ouverture de l'air primaire pour une commande de 100 %	100 %	
Ouverture de l'air secondaire pour une commande de 0%	3 %	
Ouverture de l'air secondaire pour une commande de 100%	100 %	

**Paramètres de réglage - Valeurs lambda**

Paramètres		Description
Valeur de consigne de la teneur en oxygène résiduel	8.0%	Les clapets d'air sont régulés en fonction de cette valeur de consigne.
Teneur en oxygène résiduel au-delà de laquelle l'état FEU ÉTEINT est activé	19.5%	Si la teneur en oxygène résiduel augmente à l'état « Chauffer », la commande passe à l'état « Feu éteint » après écoulement de la durée de chauffage maximale.

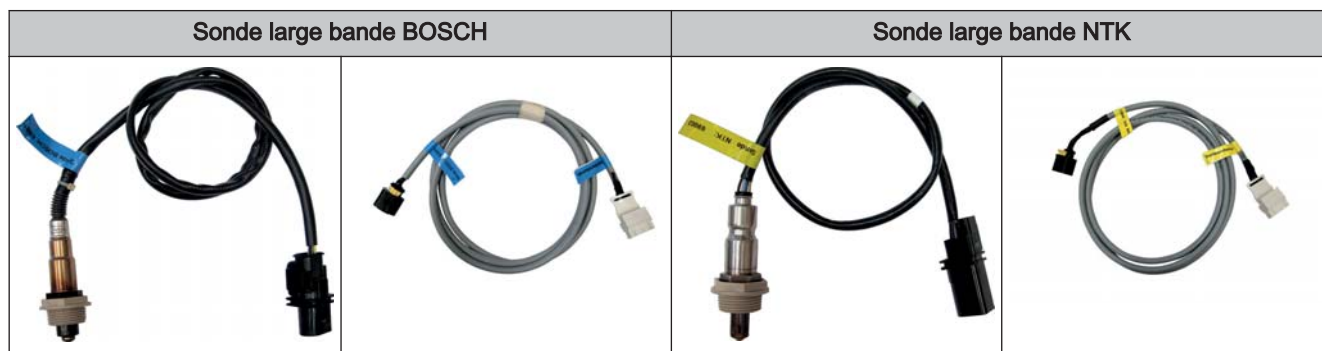
*Paramètres de réglage - Valeurs lambda - Sonde bande large*

Paramètre		Description
Teneur en oxygène résiduel	1.9 %	Affichage de la valeur actuelle
Types de sondes large bande (1 .. Bosch / 2 .. NTK) (3 .. LSM11 Entrée)	1	Définit le type de sonde utilisé
Étalonner la sonde large bande (La sonde doit se trouver à 21% O <sub>2</sub> )	Non	Après activation du chauffage de la sonde lambda, la sonde lambda peut être étalonnée à l'aide de cette valeur. ATTENTION : La sonde doit se trouver à 21 % O <sub>2</sub> (air).
Sonde large bande courant de chauffage	0,00 A	Affichage des valeurs actuelles du paramètre correspondant de la sonde bande large
Sonde large bande tension de chauffage	0,00 V	
Sonde large bande tension rendue	0,000 V	
Sonde large bande courant pompe	0 000 m	
Sonde large bande résistance intérieure	0R	



**Définition du type de sonde**

Avant le début de l'étalonnage, il est nécessaire d'identifier le type de sonde utilisé. Pour ce faire, des autocollants sont apposés sur le câble de raccordement de la sonde et aux deux extrémités du câble de rallonge (BOSCH = bleu, NTK = jaune).



Une fois le type de sonde défini, les paramètres doivent être réglés dans la commande.

**Démarrer l'étalonnage**

- ☐ Régler le type de sonde utilisé

➔ BOSCH = 1, NTK = 2

Pour les chaudières à chargement manuel :

- ☐ Ouvrir la porte isolante.

➔ Avant le début de l'étalonnage, la porte isolante doit être ouverte pendant 3 à 4 minutes pour que la sonde chauffe et que la chaudière soit suffisamment aérée.

Pour les chaudières à alimentation automatique :

- ☐ La chaudière doit être éteinte

➔ État de fonctionnement « CHAUD. ARRET » ou « Prête »

- ☐ Régler le paramètre « Chauffage sonde lambda » dans le menu « Manuel » - « Sortie digitale » sur « 1 »

➔ Chauffer les sondes lambda pendant au moins 2 minutes

Étalonner les sondes :

- ☐ Naviguer jusqu'au paramètre « Étalonner sonde large bande »

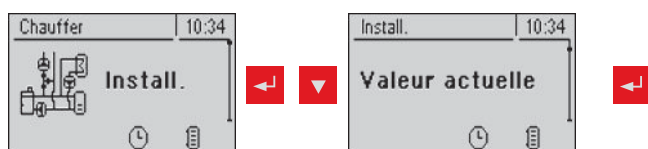
- ☐ Régler le paramètre sur « Oui » et presser la touche Entrée

➔ L'étalonnage automatique de la sonde large bande démarre

➔ Une fois l'étalonnage réussi, le paramètre est réglé automatiquement sur « Non » et la sonde large bande est prête à fonctionner.

**Réglages généraux**

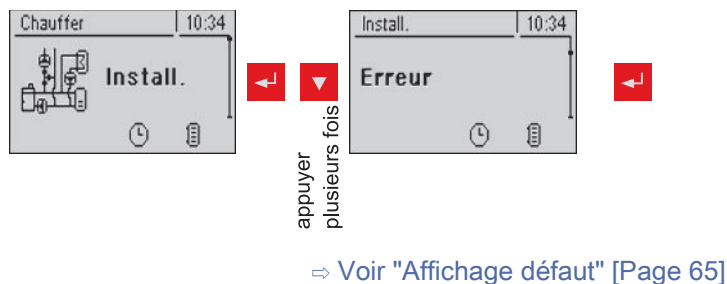
Paramètre		Description
Matériel très sec présent	Non	Si ce paramètre est réglé sur « OUI » et les valeurs par défaut de la chaudière sont acceptés, les paramètres sont automatiquement adaptés pour des bûches très sèches.
Accepter les valeurs standard de la chaudière	Non	Si ce paramètre est réglé sur « OUI », les paramètres actuels sont rétablis à leur valeur par défaut pour la chaudière sélectionnée. Une fois que les valeurs ont été validées, ce paramètre reprend la valeur « NON ».
Arrêter le préchauffage (arrêt extracteur, fermer les clapets d'air)	Non	Si ce paramètre est réglé sur « OUI », le processus de préchauffage de la chaudière peut être interrompu. REMARQUE : Les critères pour l'état « Feu éteint » doivent être remplis.
Modem présent	Non	Si un modem est installé pour la transmission des données de la chaudière, il faut régler cette valeur sur « OUI ».
Cycle de mémoire de l'enregistreur de données	5 s	Ne pas modifier cette valeur ! Il s'agit du cycle d'enregistrement des données dans l'enregistreur de données.
Lors d'un transf. de donnée ASCII sur COM2, envoyer un retour à la ligne	Non	
COM 2 utilisé comme interface MODBUS	Non	OUI : L'interface COM 2 peut être utilisée pour la connexion à un MODBUS (RTU / ASCII) NON : L'interface COM 2 envoie les principales valeurs de la chaudière toutes les secondes
Adresse MODBUS	2	Paramètres de réglage pour MODBUS
Protocole MODBUS (1 – RTU / 2 – ASCII)	1	

**4.12.2 Valeurs actuelles**

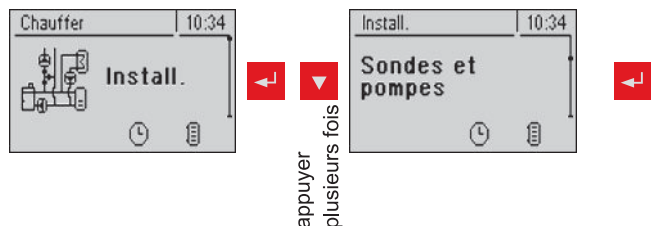
Paramètre		Description
Température chaudière	77 °C	Affichage des valeurs actuelles du paramètre correspondant. : :
Température fumée	210 °C	
Température de consigne de fumée	212 °C	
Réglage puissance de la chaudière	99 %	

Paramètre		Description
Commande du tirage	75 %	
Vitesse du ventilateur	2230U	
Air primaire	20 %	
Position du clapet d'air primaire	19 %	
Air secondaire	5 %	
Position du clapet d'air secondaire	4 %	
Température extérieure	23 °C	
Température de tableau	33 °C	
Heures de fonctionnement	26 h	
Heures de fonctionnement en maintien de feu	1 h	
Version du logiciel Version : 50.04 Build : 05.07		Infos exploitant de l'installation
N° client : 263586 N° chaudière : 560		

#### 4.12.3 Liste d'erreurs



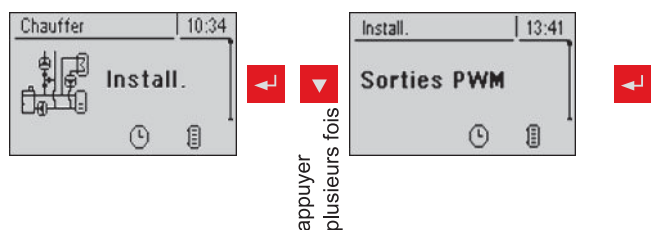
#### 4.12.4 Paramètres des sondes et pompes



Paramètre		Description
Quelle sonde est utilisée pour l'accumulateur en haut	0.1	Paramétrer les adresses de bus des sondes et pompes utilisées ⇒ Voir "Paramétrage de l'adresse des modules" [Page 78] L'affichage des paramètres varie en fonction du système défini. Respecter les informations relatives aux systèmes hydrauliques dans le document « Systèmes d'énergie Lambdatronic S 3200 ».
Quelle sonde est utilisée pour l'accumulateur en bas	0.2	
Quelle pompe est utilisée pour l'accumulateur	0.1	
Quelle sonde est utilisée pour la chaudière secondaire	0.5	
Quelle pompe est utilisée pour la décharge de la chaudière suivante	Pompe 1	

Paramètre		Description
Quelle sonde est utilisée pour la référence d'accumulateur	0.2	
Quelle pompe est utilisée pour le collecteur solaire	1.1	
Quelle pompe est utilisée pour la soupape de commande solaire	1.2	
Quelle sonde est utilisée pour le préparateur ECS 1 en haut	0.3	
Quelle sonde est utilisée pour le préparateur ECS 1 en bas	0.4	
Quelle sonde est utilisée pour le préparateur ECS 1 en bas	0.3	
Quelle pompe est utilisée pour le préparateur ECS 1	0.2	

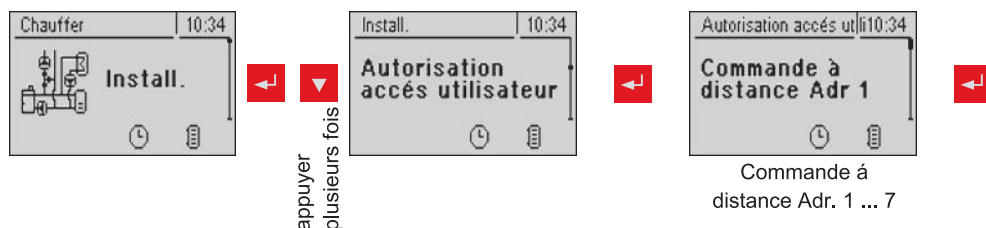
#### 4.12.5 Sorties PWM



Paramètre		Description
Réglage PWM pour la pompe 1 sur module principal	Pompe normale	<p>Dans le sous-menu « Sorties PWM », les paramètres suivants sont disponibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Pompe normale (3 niveaux)</b> Régulé quand une pompe conventionnelle est utilisée à la sortie correspondante. La pompe est commandée par des paquets d'impulsions à la sortie 230V, la sortie PWM est désactivée.</li> <li>▪ <b>PWM / Pompe périphérique</b> L'alimentation 230V est en permanence à disposition de la pompe haute performance à la sortie. La pompe est pilotée par modulation de largeur d'impulsion à la sortie PWM correspondante.</li> <li>▪ <b>PWM / pompe solaire</b> Ici également, la pompe est pilotée par modulation de largeur d'impulsion à la sortie PWM correspondante. Dans ce cas, la courbe est cependant inversée et ne peut être utilisée que pour des pompes haute performance solaires spécifiquement indiquées.</li> <li>▪ <b>PWM pompe périphérique+vanne</b> Le signal pour la pompe périphérique sort sur la sortie PWM. Si le signal est supérieur à 2 %, la sortie 230V est activée. Si le signal est inférieur à 2 % pendant plus de 4 min, la sortie est à nouveau désactivée.</li> <li>▪ <b>0 – 10V / pompe périphérique</b></li> <li>▪ <b>0 – 10V / pompe solaire</b></li> </ul>
Réglage PWM pour la sortie 1 du module avec adresse 0	Pompe normale	
Réglage PWM pour la sortie 2 du module avec adresse 0	Pompe normale	

Paramètre		Description
:		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>0 – 10V / pompe périphérique+vanne</b> Pour les valeurs de paramètre de 0-10V, les mêmes fonctions que pour la PWM s'appliquent. La différence réside dans le fait qu'un signal 0-10V est utilisé pour la commande de la pompe au lieu de la modulation de largeur d'impulsion.</li> </ul>
Réglage PWM pour la sortie 2 du module avec adresse 7	Pompe normale	

#### 4.12.6 Affichage, droits d'utilisation

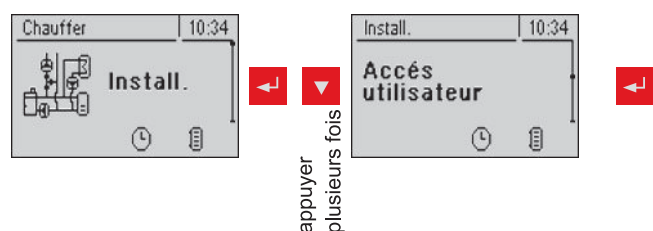


Paramètre		Description
PÉRIPHÉRIE CIRCUIT CHAUFFAGE :		
Autorisation accès circuit chauffage 01	Oui	Affecter aux différentes unités de commande (adresse 1 - 7) les autorisations d'accès utilisateur pour la modification des paramètres des circuits de chauffage.
:		
Autorisation accès circuit chauffage 18	Oui	ATTENTION ! Les paramètres sont réglés sur "OUI" par défaut, et chaque unité de commande a donc accès par défaut à tous les paramètres !
PÉRIPHÉRIE ECS :		
Autorisation accès sur ECS 01	Oui	Affecter aux différentes unités de commande (adresse 1 - 7) les autorisations d'accès utilisateur pour la modification des paramètres du préparateur ECS.
:		
Autorisation accès sur ECS 08	Oui	ATTENTION ! Les paramètres sont réglés sur "OUI" par défaut, et chaque unité de commande a donc accès par défaut à tous les paramètres !
PÉRIPHÉRIE ACCUMULATEUR :		
Autorisation accès accumulateur 01	Oui	Affecter aux différentes unités de commande (adresse 1 - 7) les autorisations d'accès utilisateur pour la modification des paramètres de l'accumulateur.
:		

Paramètre		Description
Autorisation accès accumulateur 04	Oui	ATTENTION ! Les paramètres sont réglés sur "OUI" par défaut, et chaque unité de commande a donc accès par défaut à tous les paramètres !
PÉRIPHÉRIE SOLAIRE :		
Autorisation accès solaire 01	Oui	Affecter aux différentes unités de commande (adresse 1 - 7) les autorisations d'accès utilisateur pour la modification des paramètres du système solaire.
		ATTENTION ! Les paramètres sont réglés sur "OUI" par défaut, et chaque unité de commande a donc accès par défaut à tous les paramètres !

**REMARQUE !** Les autorisations d'accès utilisateur des tableaux de commande doivent être attribuées depuis le pavé de commande de la chaudière, qui est le seul à permettre un accès illimité.

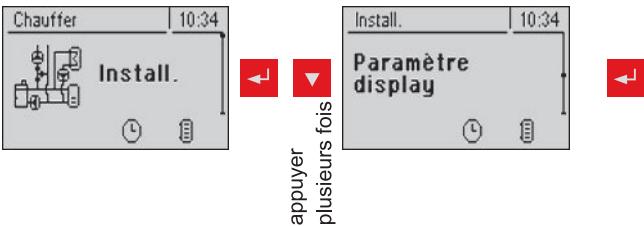
#### 4.12.7 Affectations des écrans



Paramètre		Description
CORRECTION SONDE AMBIANTE :		
Divergence sonde ambiante par rapport à l'affichage avec l'adresse 1	0 °C	Si la température ambiante actuelle ne correspond pas à la valeur affichée/analysée, il est possible d'adapter l'analyse de la sonde ambiante avec ce paramètre.
:		
Divergence sonde ambiante par rapport à l'affichage avec l'adresse 7	0 °C	
PÉRIPHÉRIE CIRCUIT CHAUFFAGE :		
Le circuit de chauffage suivant est attribué à l'affichage avec l'adresse 1:	aucun	Affecter l'unité de commande concernée (adresse 1 - 7) à un circuit de chauffage défini. ATTENTION ! Les paramètres sont réglés sur "Aucun" par défaut, les fonctions de chauffage (sonde ambiante, mode Jour, mode Abaissement, ...) sur cette unité de commande ne sont donc pas possibles par défaut !
:		
Le circuit de chauf. suivant est attribué à l'affichage avec l'adresse 7:	aucun	
Touchscreen avec adresse 1 est attribué au circuit de chauf.suivant:	aucun	
:		
Touchscreen avec adresse 7 est attribué au circuit de chauf.suivant:	aucun	
PÉRIPHÉRIE ECS :		
Le préparateur ECS suivant est attribué à l'affichage avec l'adresse 1:	aucun	Affecter l'unité de commande concernée (adresse 1 - 7) à un préparateur ECS défini.

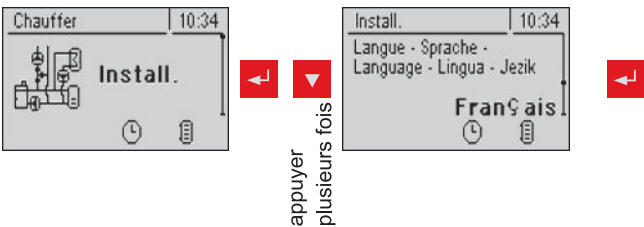
Paramètre		Description
:		ATTENTION ! Les paramètres sont réglés sur "Aucun" par défaut, les fonctions ECS (touche de fonction) sur cette unité de commande ne sont donc pas possibles par défaut !
Le préparateur ECS suivant est attribué à l'affichage avec l'adresse 7:	aucun	
Touchscreen avec adresse 1 est attribué à L'ECS suivant:	aucun	
:		
Touchscreen avec adresse 7 est attribué à L'ECS suivant:	aucun	

4.12.8 Paramètres écran de base

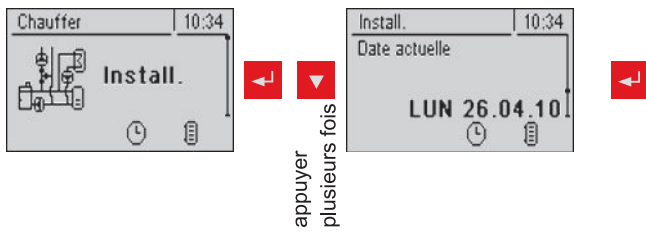


Paramètre		Description
		L'affichage de chacune des deux positions de l'écran de base peut être adapté, et il est possible de sélectionner pour chaque position l'un des paramètres suivants : <i>Chaudière, T. fumée, Extérieur, Intérieur, T. ECS, Accu. haut, Accu. bas, Graphique accu, T collect., Valeur O<sub>2</sub>, Régulat. O<sub>2</sub>, Alimentation, Extract.</i>
		Au lieu de la définition séparée de la position 1 et position 2, il est possible de sélectionner le « graphique accu. ». À côté du graphique accumulateur sont représentées les températures de Accumu. haut, Accu. milieu (le cas échéant) et Accu. bas. TE ... Température extérieure TC ... Température de chaudière TA ... température ambiante (sur le RBG 3200, TC est remplacé par TA) TB ... Température ballon ECS

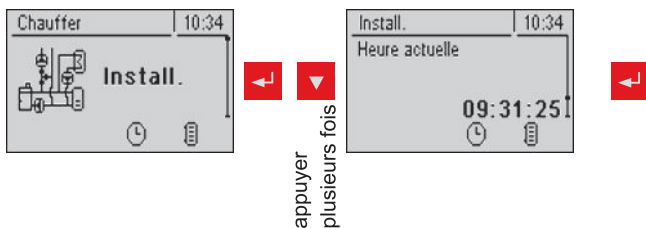
4.12.9 Changer la langue



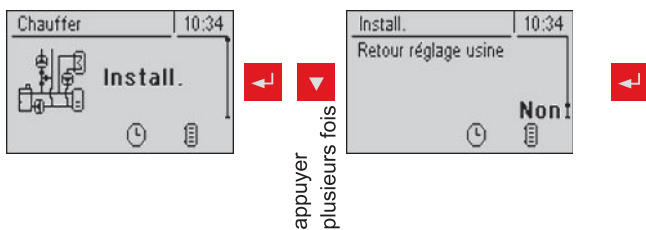
#### 4.12.10 Changer la date



#### 4.12.11 Changer l'heure



#### 4.12.12 Réglages d'usine

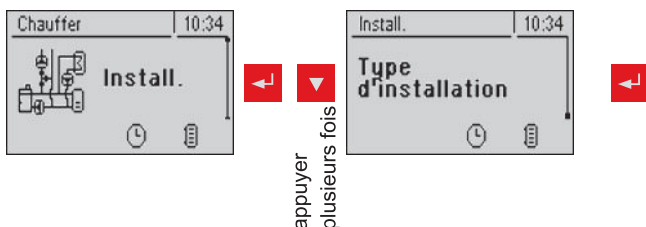


- ☐ Retour réglages usine. Tous les paramètres seront réinitialisés ! Une fois les paramètres réinitialisés, il faut reparamétrer la chaudière, sinon le fonctionnement de la chaudière n'est plus garanti. (Uniquement avec le code Service)

#### 4.12.13 Utilisateur

⇒ [Voir "Changement de niveau d'utilisation" \[Page 13\]](#)

#### 4.12.14 Type d'installation



⇒ [Voir "Réglage du type d'installation" \[Page 64\]](#)

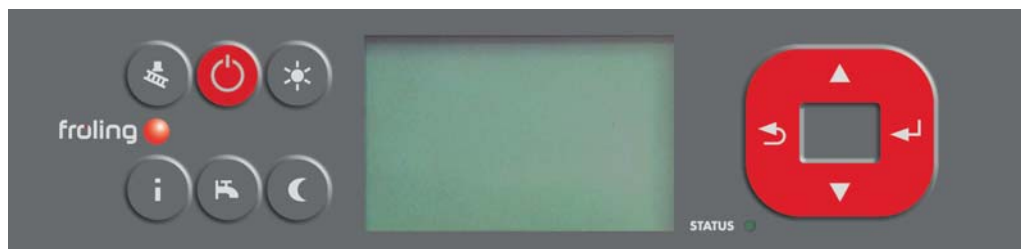


## 5 Résolution des problèmes

Le terme « Défaut » désigne à la fois un avertissement, une erreur ou une alarme. Les trois types de messages se différencient par le comportement de la chaudière :

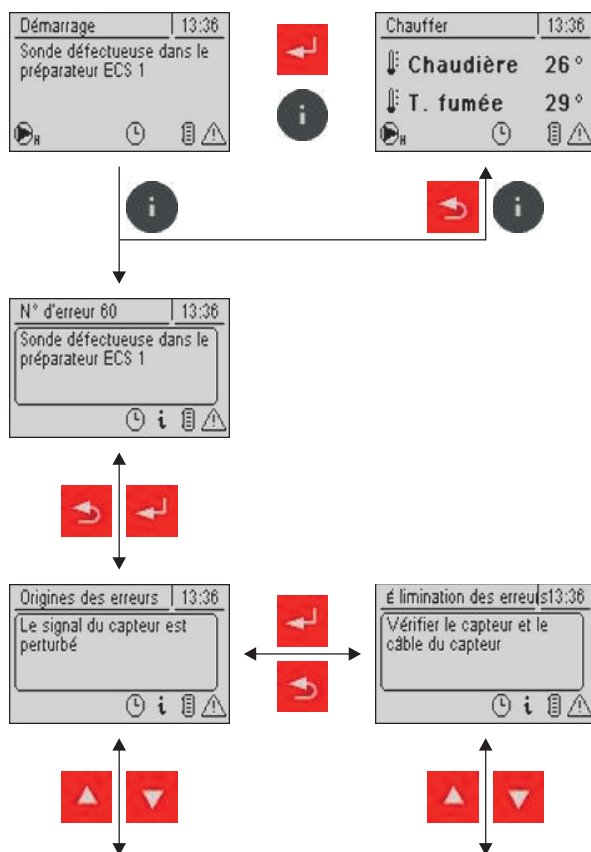
<b>AVERTISSEMENT</b>	En présence d'un avertissement, la DEL d'état clignote en orange, la chaudière continue de fonctionner de façon contrôlée.
<b>ERREUR</b>	En cas d'erreur, la DEL d'état clignote en rouge, la chaudière s'éteint de manière contrôlée et reste en état « Feu éteint » jusqu'à la suppression de l'erreur. Une fois l'erreur supprimée, la chaudière passe à nouveau en état de fonctionnement « Feu éteint ».
<b>ALARME</b>	Une alarme entraîne l'arrêt d'urgence de la chaudière. La DEL d'état clignote en rouge, la chaudière s'éteint immédiatement, la commande des circuits de chauffage et les pompes restent activées.

### 5.1 Procédure à suivre en cas de messages de défaut



En cas de présence d'un défaut :

- La DEL d'état clignote en rouge ou en orange.
- L'écran indique le message d'erreur en cours et affiche le symbole d'avertissement dans la barre d'état.



Après actionnement de la touche de validation, le défaut est acquitté.

Le symbole d'avertissement dans la barre d'état indique que l'erreur est toujours active.

Une pression sur la touche Infos affiche le texte d'informations de l'erreur avec le numéro d'erreur correspondant.

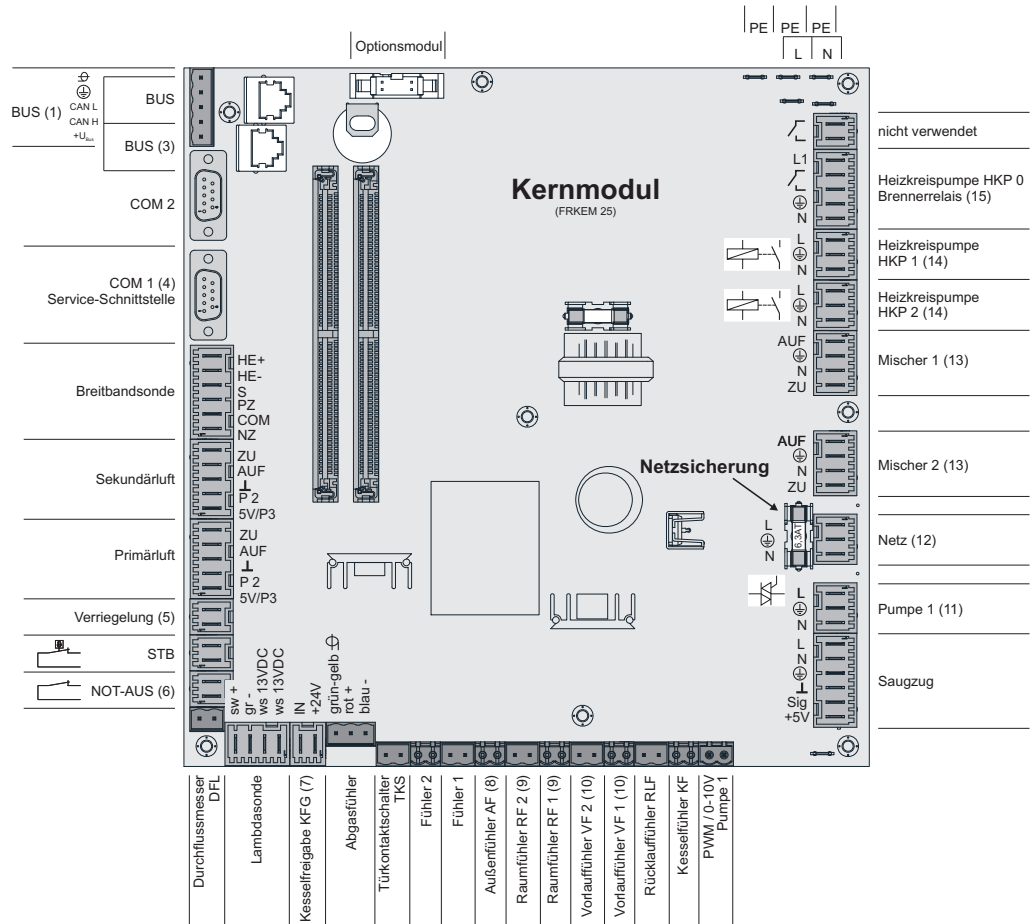
Le symbole d'avertissement disparaît uniquement lorsque l'erreur a été supprimée.

Après pression sur la touche de validation, un texte d'informations relatif à l'origine de l'erreur s'affiche. Une nouvelle pression sur la touche de validation affiche des instructions indiquant comment supprimer l'erreur.

Si l'erreur a plusieurs origines ou s'il existe plusieurs solutions à une même erreur, il est possible de les parcourir à l'aide des touches de navigation.

## 6 Branchement électrique et câblage

### 6.1 Module principal



#### 6.1.1 Consignes de raccordement

Connecteur	Dimensions du câble / spécifications / remarque
Bus (1)	Branchement avec un câble - LIYCY multipaires 2x2x0,5 ; ⇒ Voir "Branchement du câble de bus" [Page 77] <input type="checkbox"/> Attention ! CAN L et CAN H ne doivent pas être reliés avec +U <sub>BUS</sub> !
Bus (3)	Câble de raccordement CAT 5 RJ45 SFTP affectation 1:1 , affichage chaudière
COM 1 (4)	Câble de modem neutre 9 broches SUB-D
Verrouillage (5)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 2 x 0,75mm <sup>2</sup>
Arrêt d'urgence (6)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> Attention ! Ne pas relier l'arrêt d'urgence / l'interrupteur de fuite au câble d'alimentation de la chaudière. L'interrupteur doit être conçu comme contact à ouverture et intégré à la chaîne de sécurité 24 V du STB par raccordement à cette broche.
Enclenchement de la chaudière (7)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> Attention ! Le raccordement doit être libre de potentiel !
Sonde extérieure (8)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 2 x 0,75mm <sup>2</sup> , blindé à partir d'une longueur de câble de 25 m

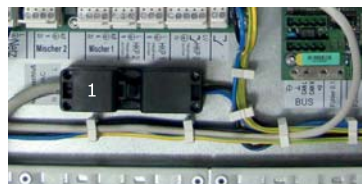
Sonde ambiante 1/2 (9)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 2 x 0,75mm <sup>2</sup> , blindé à partir d'une longueur de câble de 25 m
Capteur départ 1/2 (10)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 2 x 0,75mm <sup>2</sup> , blindé à partir d'une longueur de câble de 25 m
Pompe 1 sur module principal (11)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> , max. 1,5A / 280W / 230V
Réseau (12)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 3 x 1,5mm <sup>2</sup> , fusible 16 A (à prévoir par le client)
Mélangeur 1/2 (13)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 4 x 0,75 mm <sup>2</sup> , max. 0,15A / 230 V)
Pompe de circuit de chauffage 1/2 (14)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> , max. 2,5A / 500 W
Pompe de circuit de chauffage 0 (15)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> , max. 3A / 600 VA

1) YMM selon ÖVE-K41-5 ou H05VV-F selon DIN VDE 0881-5

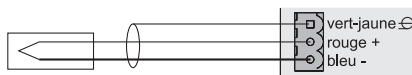
### 6.1.2 Branchement secteur

Raccorder l'alimentation sur la prise « Secteur » (1).

- ☐ Le câblage doit être effectué en gaines flexibles et dimensionné selon les normes et prescriptions régionales en vigueur.
- ☐ Le câble d'alimentation (branchement secteur) doit être protégé en 16 A. En cas d'utilisation d'un disjoncteur, utiliser un modèle 16 A.



### 6.1.3 Branchement du capteur de fumée



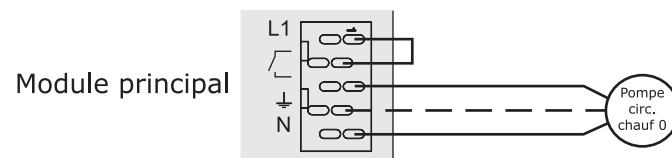
Module principal



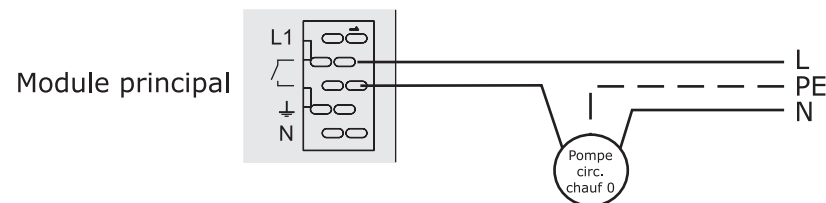
### 6.1.4 En combinaison avec un brûleur à fioul

En fonction du réglage du système, la connexion « Pompe de circuit de chauffage 0 » peut être utilisée pour la pompe de circuit de chauffage 0 ou en tant que relais du brûleur.

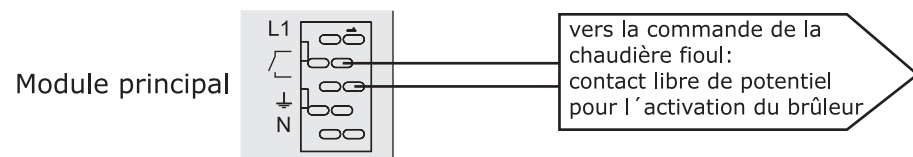
**Branchement d'une pompe de circuit de chauffage 0 de 2 ampères maximum :**



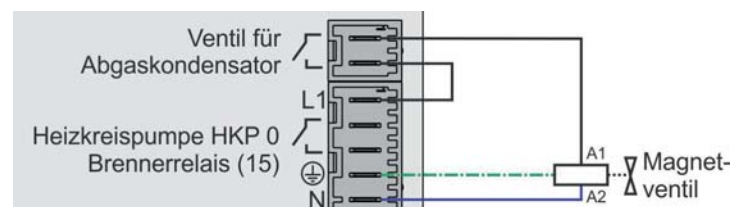
**Branchement d'une pompe de circuit de chauffage 0 de 5 ampères maximum :**



**Branchement comme relais de brûleur :**



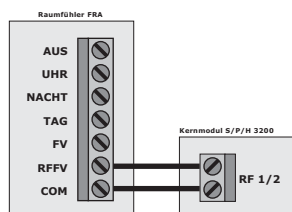
### 6.1.5 Branchement de l'électrovanne pour condenseur de fumée



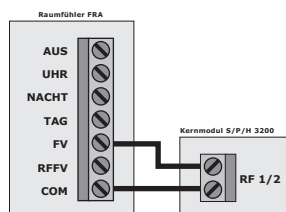
### 6.1.6 Branchement de commande à distance

La commande à distance inclut une sonde ambiante qui transmet à la commande la température ambiante actuelle.

avec influence ambiante :



sans influence ambiante :



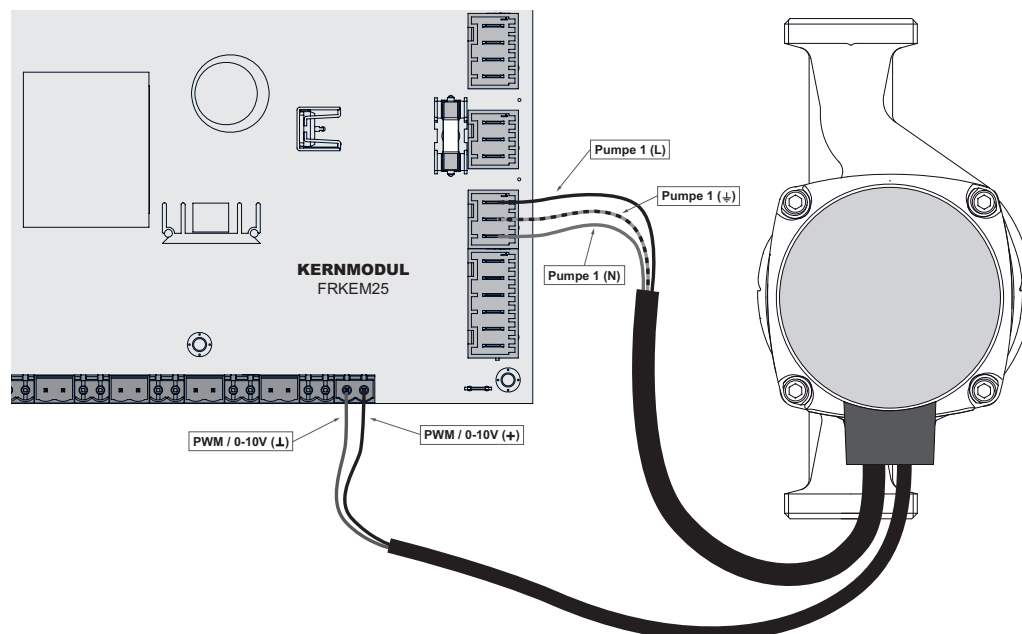
Positions des interrupteurs :

	<b>Arrêt</b>	Circuit de chauffage désactivé, seule la protection contre le gel est active !
	<b>Mode Automatique</b>	phases de chauffage conformément au programme d'abaissement
	<b>Mode Abaissement</b>	ignore les phases de chauffage
	<b>Commutation Jour :</b>	ignore l'abaissement
Volant...	permet de corriger la température de +/- 3°C	

**REMARQUE !** Voir instructions de montage / la description des fonctions de la sonde ambiante FRA

### 6.1.7 Raccordement d'une pompe haute performance au module principal

Câblage de la pompe haute performance selon le schéma électrique suivant :



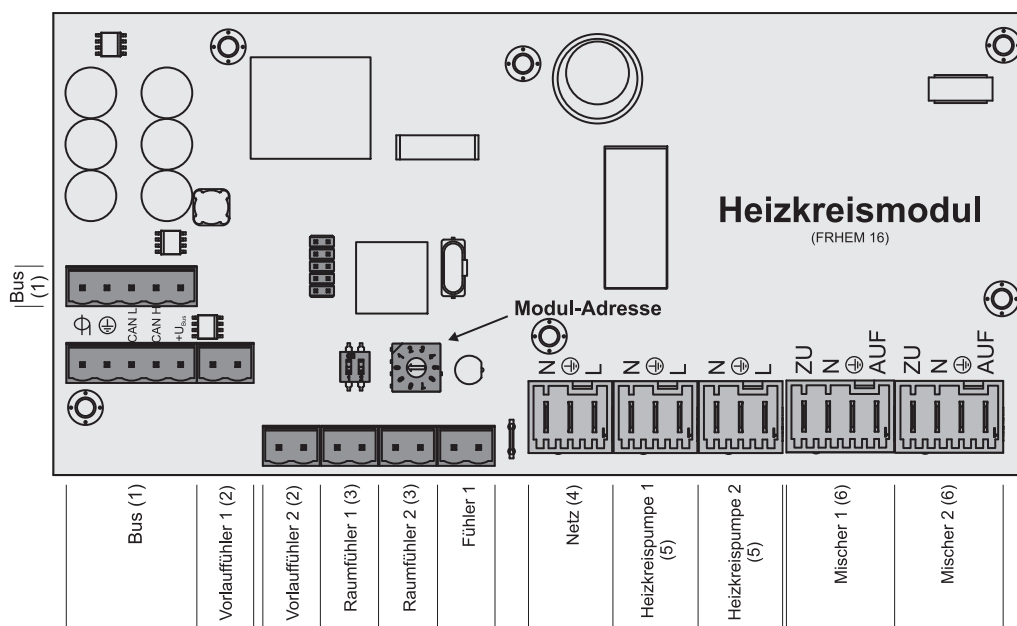
- ☐ Brancher l'alimentation électrique de la pompe haute performance à la sortie « Pompe 1 » du module principal
- ☐ Brancher le câble PWM de la pompe haute performance au connecteur « PWM / 0-10V » correspondant
  - ➔ Respecter la polarisation indiquée dans le schéma électrique de la pompe !

## 6.2 Modules d'extension

### 6.2.1 Module de circuit de chauffage

Le module principal standard permet de commander deux circuits de chauffage. Pour étendre la commande de ces circuits, il faut ajouter les cartes pour module de circuits de chauffage. Il est possible d'ajouter jusqu'à huit modules de circuits de chauffage (adresse 0 à 7) et l'adresse des modules doit être paramétrée correctement.

⇒ Voir "Paramétrage de l'adresse des modules" [Page 78]



#### Consignes de raccordement

Connecteur	Dimensions du câble / spécifications / remarque
Bus (1)	Branchement avec un câble - LIYCY multipaires 2x2x0,5 ; ⇒ Voir "Branchement du câble de bus" [Page 77] <input type="checkbox"/> Attention ! CAN L et CAN H ne doivent pas être reliés avec +U <sub>BUS</sub> !
Sonde de départ 1/2 (2)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 2 x 0,75 mm <sup>2</sup>
Sonde ambiante 1/2 (3)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> , blindé à partir d'une longueur de câble de 25 m
Réseau (4)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> , fusible 10 A
Pompe de circuit de chauffage 1/2 (5)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> , max. 2,5A/230 V/500 W
Mélangeur 1/2 (6)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 4 x 0,75 mm <sup>2</sup> , 0,15A / 230 V maxi

1) YMM selon ÖVE-K41-5 ou H05VV-F selon DIN VDE 0881-5



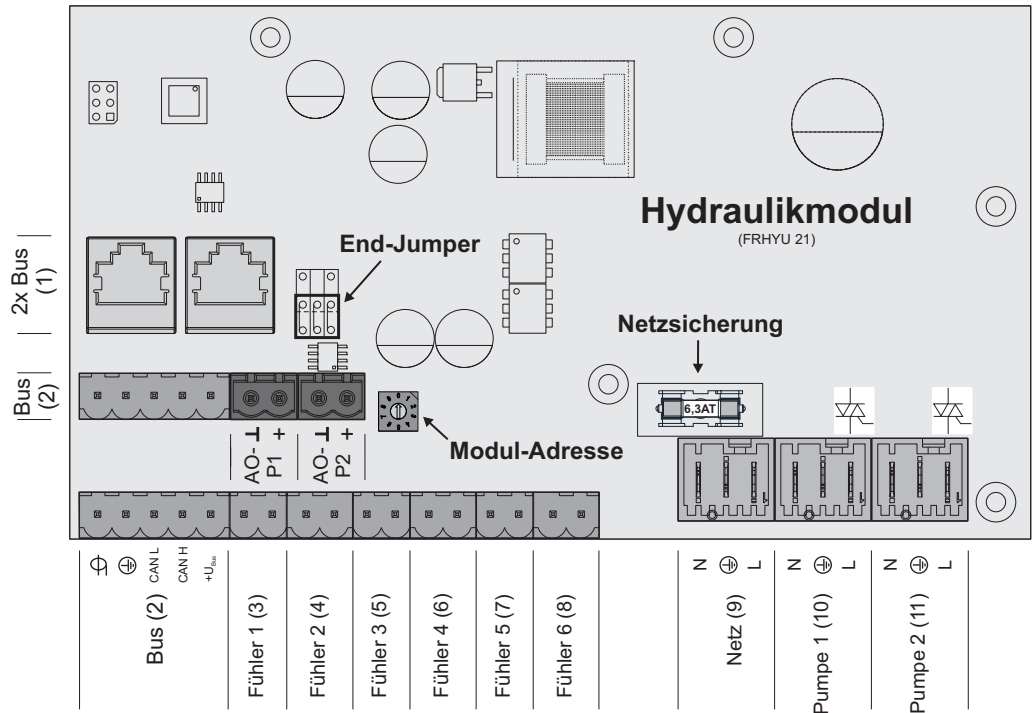
### 6.2.2 Module hydraulique

Le module hydraulique met à disposition les connexions pour les sondes et les pompes des composants hydrauliques (accumulateur, préparateur ECS, ...).

Un module hydraulique est inclus dans la livraison standard (adresse 0). Il est possible de rajouter sept autres modules (adresses 1 à 7).

Veiller à affecter correctement l'adresse des modules.

⇒ Voir "Réglage de l'adresse de module" [Page 78]



#### Consignes de raccordement

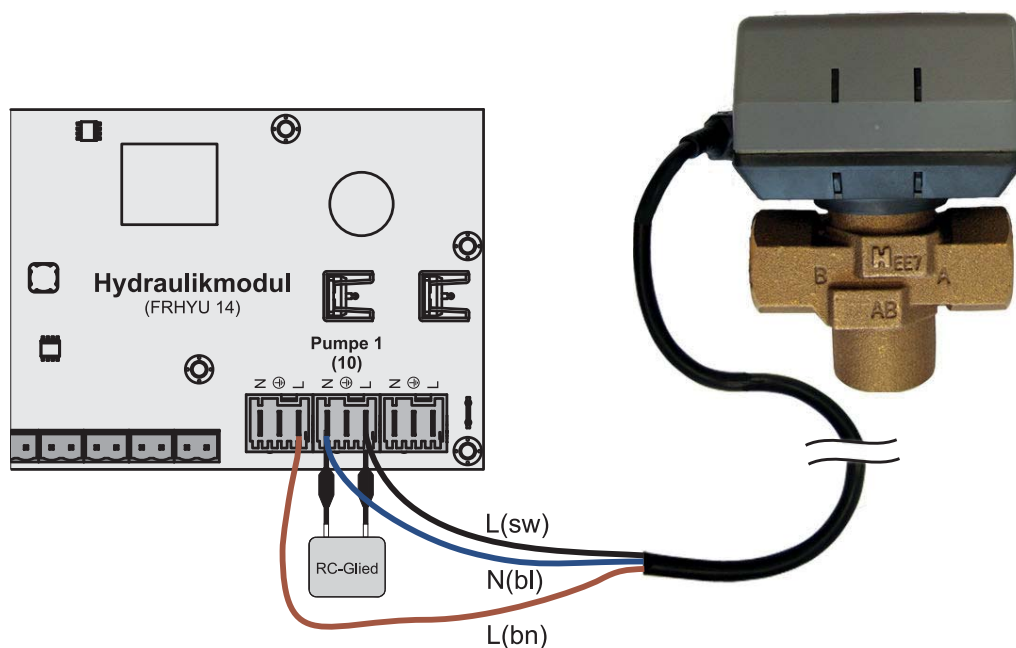
Connecteur	Dimensions du câble / spécifications / remarque
2 x Bus (1)	Câble de raccordement CAT 5 RJ45 SFTP 1:1 affectation
Bus (2)	Branchement avec un câble - LIYCY multipaires 2x2x0,5 ; ⇒ Voir "Branchement du câble de bus" [Page 77] <input type="checkbox"/> Remarque CAN L et CAN H ne doivent pas être reliés avec +U <sub>BUS</sub> !
Sondes 1 à 6 (3-8)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> , blindé à partir d'une longueur de câble de 25 m
Réseau (9)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> , fusible 10 A
Pompe 1/2 (10/11)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> , max. 1,5A/230 V/280 W

1) YMM selon ÖVE-K41-5 ou H05VV-F selon DIN VDE 0881-5

**Raccordement d'une vanne directionnelle**

Si une vanne directionnelle est raccordée à une sortie de pompe à régulation de vitesse, l'utilisation d'un filtre RC est impérative.

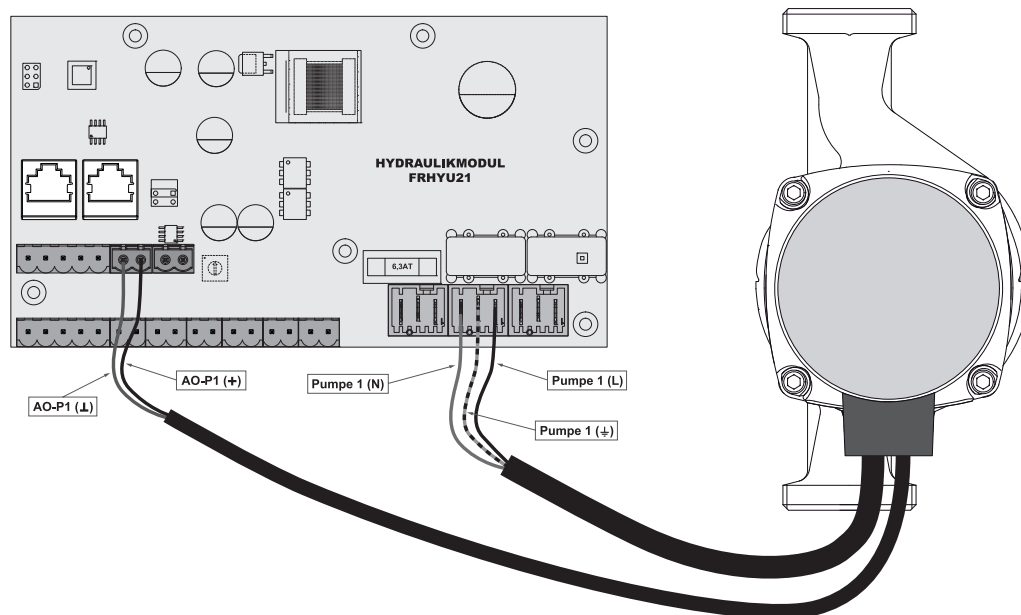
En outre, pour la sortie de pompe utilisée, une vitesse de rotation minimum de 100 % doit être réglée côté commande.

**Exemple de raccordement :**

Le conducteur extérieur L(bn) peut être branché au conducteur extérieur de l'alimentation secteur du module ou au module principal, la sortie HKP0/relais de brûleur à la broche « LV ».

***Raccordement d'une pompe haute performance au module hydraulique***

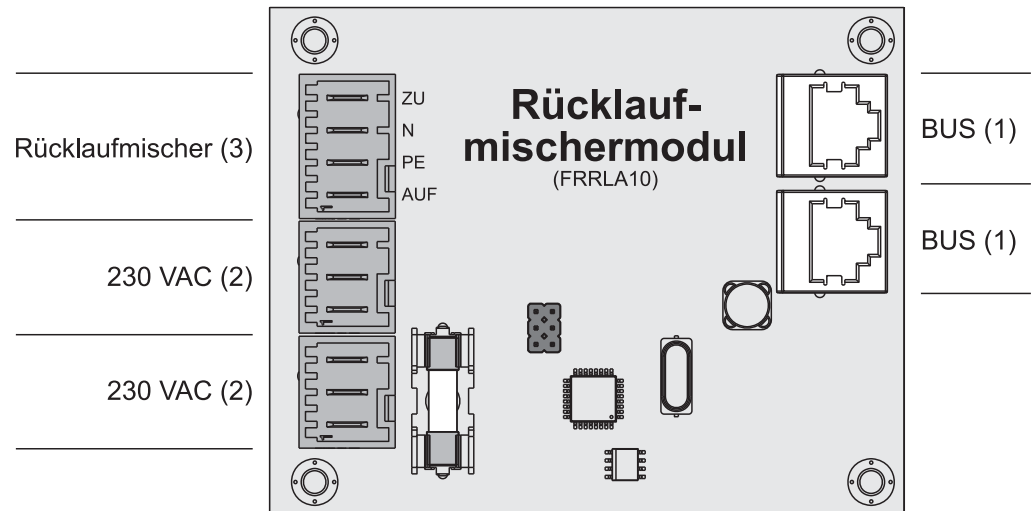
Câblage de la pompe haute performance selon le schéma électrique suivant :



- ☐ Brancher l'alimentation électrique de la pompe haute performance à la sortie « Pompe 1 » ou « Pompe 2 » du module hydraulique
- ☐ Brancher le câble PWM de la pompe haute performance au connecteur « AO-P1 » ou « AO-P2 » correspondant
  - Respecter la polarisation indiquée dans le schéma électrique de la pompe !

### 6.2.3 Module mélangeur de retour

Le module mélangeur de retour fournit la connexion pour un mélangeur de retour. La sonde correspondante est la sonde de retour sur le module principal.

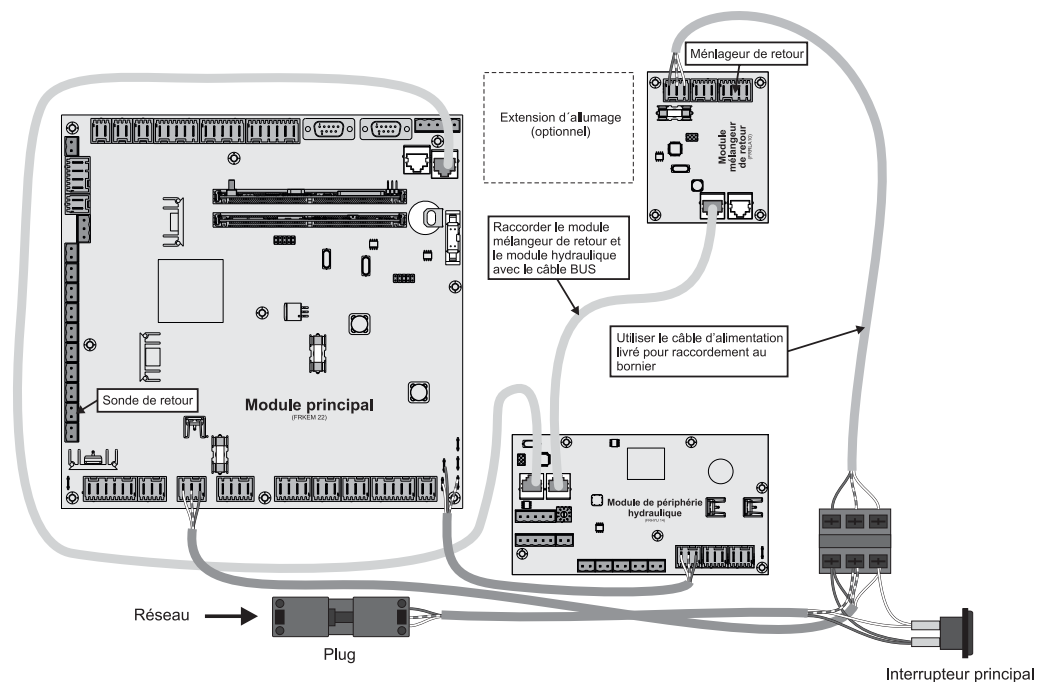


#### Consignes de raccordement

Connecteur	Dimensions du câble / spécifications / remarque
Bus (1)	Connexion à l'aide du câble de raccordement fourni de 0,5 m
2 secteur (2)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> ,
Mélangeur retour (3)	Câble de raccordement <sup>1)</sup> 4 x 0,75 mm <sup>2</sup> , 0,15A / 230 V maxi

1) YMM selon ÖVE-K41-5 ou H05VV-F selon DIN VDE 0881-5

#### Schéma de branchement

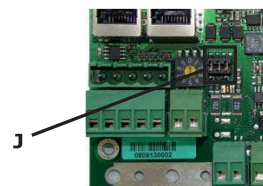




### 6.2.6 Placement des cavaliers d'extrémité

Pour garantir le bon fonctionnement du système de bus, les deux cavaliers (J) doivent être placés sur le dernier module.

- ☐ Les cavaliers sont placés sur le Module hydraulique dans la livraison standard. En cas d'extension, ils doivent être retirés.

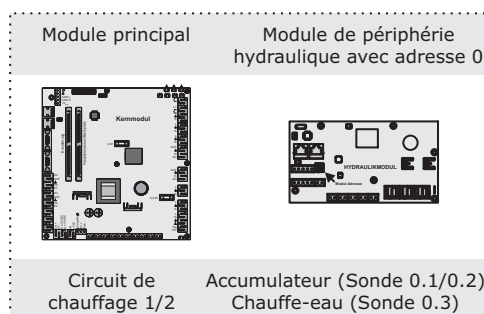


### 6.2.7 Paramétrage de l'adresse des modules

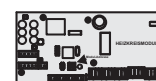
Pour les modules hydrauliques et les modules de circuits de chauffage, il est nécessaire de paramétrer l'ordre nécessaire à l'aide des adresses de module. La première platine d'un même type de module doit toujours avoir 0 comme adresse, pour éviter de devoir reconfigurer les systèmes hydrauliques standard déjà paramétrés. Pour des cartes supplémentaires de même type de module, paramétrer les adresses dans l'ordre croissant (adresse 1 à 7).

Un module hydraulique standard est fourni à la livraison, son adresse est 0. Si un deuxième module hydraulique est installé, paramétrer l'adresse 1.

*Exemple - Système de chauffage avec 1 accumulateur, 1 préparateur ECS et 6 circuits de chauffage :*



Module de circuit de chauffage avec adresse 0    Module de circuit de chauffage avec adresse 1



Circuit de chauffage 3/4    Circuit de chauffage 5/6

Fournitures standard

Modules d'extension ...

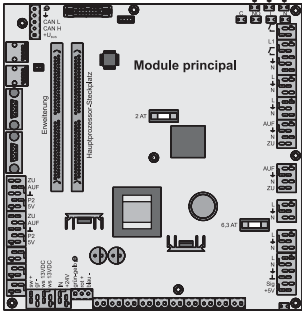
Adresse de module réglée	Module de circuit de chauffage	Module hydraulique	
	Circuit de chauffage	Sonde	Pompe
0	03 – 04	0.1 – 0.6	0.1 – 0.2
1	05 – 06	1.1 – 1.6	1.1 – 1.2
2	07 – 08	2.1 – 2.6	2.1 – 2.2
3	09 – 10	3.1 – 3.6	3.1 – 3.2
4	11 – 12	4.1 – 4.6	4.1 – 4.2
5	13 – 14	5.1 – 5.6	5.1 – 5.2
6	15 – 16	6.1 – 6.6	6.1 – 6.2
7	17 – 18	7.1 – 7.6	7.1 – 7.2

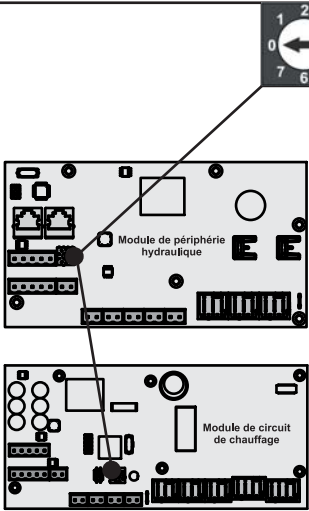
7 Rapport de réglage

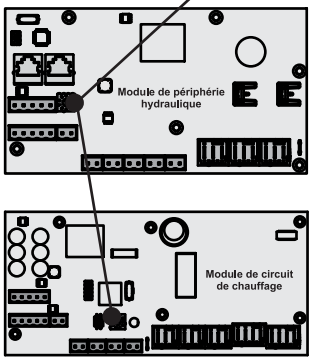
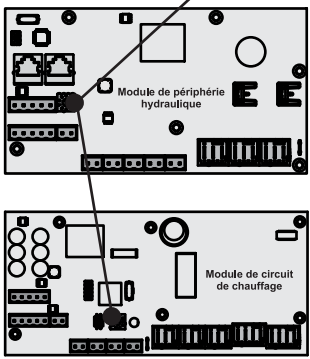
Les tableaux suivants décrivent l'affectation des composants de chauffage aux différents connecteurs. La zone de chauffage utilisée pour un circuit de chauffage est indiquée en dessous du numéro de ce circuit de chauffage. Noter en regard des pompes/ des capteurs l'unité raccordée.

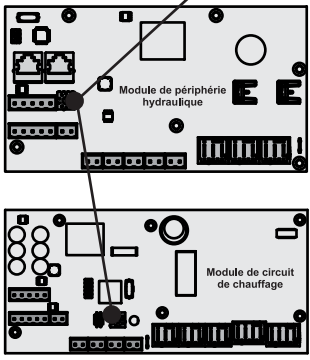
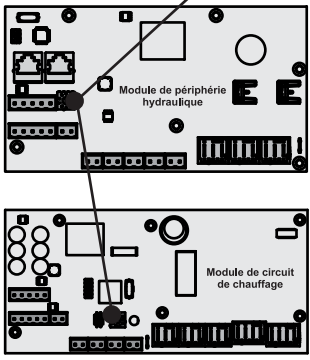
Exemple : adresse de module = 2 ;

Circuit de chauffage: <b>07</b>	Pompe <b>2.1</b>	Pompe de collecteur
Radiateur atelier	Sonde <b>2.1</b>	Sonde de collecteur

	Module principal	
	Premier circuit de chauffage: 01	Branchement de la pompe de circuit de chauffage 0 en tant que relais de brûleur Pompe de circuit de chauffage 0
	Deuxième circuit de chauffage: 02	Pompe 1 utilisée comme pompe d'augmentation de retour Sortie pompe 1 comme vanne directionnelle (Chaudière 1 - Chaudière 2) Pompe 1 comme

	Adresse de module paramétrée: 0	
	Module de circuit de chauffage	Module de périphérie hydraulique
Premier circuit de chauffage: 03		Pompe 0.1 Pompe 0.2 Sonde 0.1 Sonde 0.2 Sonde 0.3 Sonde 0.4 Sonde 0.5 Sonde 0.6
Deuxième circuit de chauffage: 04		

		<b>Adresse de module paramétrée: 1</b>	
		Module de circuit de chauffage	Module hydraulique
	Premier circuit de chauffage: 05		Pompe 1.1 _____ Pompe 1.2 _____ Sonde 1.1 _____ Sonde 1.2 _____ Sonde 1.3 _____ Sonde 1.4 _____ Sonde 1.5 _____ Sonde 1.6 _____
	Deuxième circuit de chauffage: 06		

		<b>Adresse de module paramétrée: 2</b>	
		Module de circuit de chauffage	Module hydraulique
	Premier circuit de chauffage: 07		Pompe 2.1 _____ Pompe 2.2 _____ Sonde 2.1 _____ Sonde 2.2 _____ Sonde 2.3 _____ Sonde 2.4 _____ Sonde 2.5 _____ Sonde 2.6 _____
	Deuxième circuit de chauffage: 08		

<b>Contrôle final</b>	Câble de bus branché sur les broches correctes Adressage effectué et documenté correctement Cavaliers placés sur le dernier module
-----------------------	--





Froling SARL | F-67450 Mundolsheim, 1, rue Kellermann | [www.froling.fr](http://www.froling.fr)

